AÑO II — Núm. 606 | EDICION DE 10 PAGINAS | PORTE PAGO | Número suelto: 8 centavos | Buenos Aires, Jueves 20 de Mayo de 1915

Director: NATALIO BOTANA

DIRECCION Y ADMINISTRACION
CORRIENTES 526

Crítica

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, IMPERSONAL E INDEPENDIENTE

M. ROBIN y A. TOMADA
Administradores

TELEFONOS:
Redacción, 4521 (Avenida)
Administración, 4520 (Avenida)

GLOSAS DE UN REVENDEDOR DE MORAL

UN PRESIDENTE SOCIALISTA

El socialismo local no se atreve a encarar la posibilidad de alumbrar un presidente de su seno. En realidad, para mucha gente, un presidente socialista fuera algo tan absurdo y extraño como calamitoso. Es probable que el mismo señor Justo no estime sin temores esta perspectiva y que el diputado Zaccagnini vacile, perplejo, ante el nuevo rumbo que puede abrirse a su afortunada carrera.

Es que tanto el señor Justo como las honorables gentes que abominan del socialismo y de sus doctrinas, consideran —notable coincidencia de apreciaciones —que la asumpción del poder por los socialistas importaría una fundamental resolución en el régimen social argentino. Con lo que se demuestra, simplemente, que cierto género de oftalmia ataca lo mismo a los dirigentes de un partido avanzado que a las muchedumbres militantes bajo las banderas adversarias. Aunque en el fondo, no habría tanta diferencia entre el futuro presidente socialista — lo habrá, seguramente — y el actual presidente Plaza, que entre el mismo doctor Plaza y el presidente Rivadavia.

Porque entre el socialismo victorioso de aquí a una o dos generaciones y la burguesía política contemporánea, existirán afinidades mucho más acentuadas e imperiosas que las semejanzas económicas y espirituales de la actual burguesía gobernante con los ciudadanos que gobernaron en tiempos de Rivadavia. Del mismo modo que el socialismo gobernante en Francia tiene mayor aire de familia con los republicanos de la presidencia Mac-Mahon que con las muchedumbres que empezaron demoliendo la Bastilla para terminar aclamando a Napoleón.

No pueden hacerse ilusiones los socialistas acerca del vigor y la cohesión de su doctrina. Jamás llegan a regir los pueblos, integrales y puros, las doctrinas que se levantaron frente a ellos. La historia enseña que entre el cristianismo de Pedro y el de Constantino, había margen suficiente para todas las transacciones necesarias a la armonía entre el estado de cosas preexistentes y el que imponía el imperio de la cruz.

Es el destino de todos los credos: avanzar a través del tiempo como el agua por las arenas de un filtro, sacrificando paulatinamente sus arrestos, para arribar a su finalidad. Pero ese desarme se opera en forma tan lenta y metódica, que el fenómeno no puede ser apreciado en todo su proceso por un sólo espectador; de modo que la transformación del cuerpo de doctrina y de sus métodos no suscita ni recelos ni inquietudes entre los creyentes. Cada camada de prosélitos lo recibe bajo una apariencia y lo restituye levemente modificado, a la que le sucede en la custodia y usufructo del legado. A su vez, grupos de inesperados exégetas, tientan una rebeldía para volver a la antigua ortodoxia, descubierta por ellos en azarosa investigación.

Por esto, la iglesia de Alejandro, repugna a la sencillez evangélica, anacrónica e ingenua, que pretende Lutero. Se arroja a los cismáticos y la iglesia prosigue su marcha, ajustando su existencia a las condiciones impuestas por la necesidad de sobrevivir.

De modo que cuándo el partido socialista argentino lleve al anciano señor di Tomasso al gobierno de su país, el señor di Tomasso se iniciará nombrando un jefe de policía por un decreto de formulario idéntico al que usa hoy el doctor Plaza. El mismo doctor Plaza no será para el señor di Tomasso el representante de un sistema vencido sino un antecesor, respetable por ende. Se dará cuenta inmediata el presidente di Tomasso de mantener leyes de orden social y promulgadas las leyes, arribará a la conclusión de que los hombres no pueden ser gobernados por preceptos si detrás de los preceptos no existe fuerza para hacerlos cumplir.

Mucho se sorprendería actualmente el señor di Tomasso si se le dijera que su primer acto presidencial no sería la destrucción del organismo burocrático que merece tan preferentes admoniciones del socialismo; pero más se sorprenderá cuando, ya presidente, algún hirsuto e implacable correligionario, arribado de las capas extremas del socialismo primario, le proponga la cesantía en masa de los abominables burócratas. Ese día, el futuro presidente socialista hablará de pretensiones utópicas...

Los piratas operando en la Argentina

ALEMANIA SE ADUEÑA DEL CONSULADO TURCO

Los otomanos no deben permitir semejante insulto

El acto de pirataje que deseaba llevar Alemania contra el consulado turco, ha tenido ayer el final que se esperaba: ha atrapado su presa.

Alemania cuando quiere hacer tropelías las comete lo mismo en Bélgica que en la Argentina y en los mares, asesinando a pasajeros neutrales, como con las ciudades abiertas matando niños y ancianos.

A los fines de su política en la Argentina, el cónsul emir Arslan, francamente enemigo de Alemania, era un obstáculo para sus planes de pirataje, y de ahí ese alto expedienteo de chismes y de intrigas, base de muchos éxitos alemanes, que se ha visto ahora culminado por el éxito, al anexarse el consulado de Turquía.

Suena ya para este desgraciado país una hora postrera de vida europea. Pudo haber conservado su neutralidad sin comprometer su independencia, pero ha preferido jugar en el azar de esta guerra, en la que va a pérdida segura de su existencia. Han defraudado los jóvenes turcos la confianza de su pueblo y han hecho algo peor que ir a la guerra: la de perder hasta el sentimiento de la nacionalidad al prestarse a entregar los archivos de sus consulados a las avaricias y los latrocinios de los teutones.

El emir Emin Arslan, espíritu de altos quilates intelectuales, considera, como se verá en la nota que publicamos más abajo, terminada su carrera diplomática, ya que no puede prestar más servicios a su patria, puesto que al hacerlo toleraría esta incalificable situación de servilismo en que se ha colocado Turquía respecto a Alemania. Bien estará entre nosotros el caballeresco diplomático, y la Argentina, siempre generosa, le será feliz en su nueva existencia al culto escritor y hombre de letras.

La nota del consulado—

La nota oficiosa que el secretario del consulado nos ha enviado, dice así:

El cónsul general de Turquía, emir Emir Arslan, ha recibido orden del gran visir, por intermedio de la embajada otomana en Wáshington, instándolo a volver a Constantinopla para concederle otro puesto; y de entregar los archivos del consulado al cónsul de Alemania, que quedará encargado de los intereses otomanos en la república hasta la llegada del nuevo cónsul general.

El emir Arslan contestó por el mismo intermedio, declinando la invitación del primer ministro del sultán, declarando que no está dispuesto a aceptar ningún cargo, aunque sea superior a aquel que ha ocupado en la Argentina y conociendo las razones de su llamamiento, ofrece su dimisión indeclinable para no aumentar las dificultades por que atraviesa su desgraciado país.

Agrega que no puede entregar los archivos al señor cónsul alemán, porque haría así un insulto grave y gratuito a la colonia otomana, que no lo merece, ya que ha declarado categóricamente que rehusa toda jurisdicción extranjera. Además, el señor encargado de negocios alemán en un interview público, que no fué desmentido, ha tratado a la colonia con tono depresivo y desdeñoso.

Que la mayor y más digna solución sería, entregar los archivos, sea al secretario del consulado o a un notable de la colonia.

El emir Arslan, considerando su carrera diplomática y consular terminada, ha decidido radicarse en la Argentina, para volver a sus estudios y dedicarse a la literatura y la agricultura.

Empezará próximamente una serie de conferencias sobre Constantinopla, y el Bósforo y los Dardanelos, y tiene terminada una comedia satírica, "El loco cuerdo", que será estrenada brevemente.

El archivo no se entregará—

En la calle Florida conversamos esta mañana con el emir Arslan, quien nos manifestó terminantemente que bajo ningún pretexto y ni aun bajo orden perentoria del gran visir, entregará el archivo de su patria al cónsul de los alemanes.

—Toda la colonia otomana, nos agregó, está conmigo, y no seré yo por cierto quien los vaya a defraudar en sus ideales, pues cometería un acto de traición, si después de cinco años de trabajo y labor, para elevar el nivel intelectual y moral de mis compatriotas, fuera ahora a entregar nuestro consulado a un gobierno extranjero.

Tengo ya hecha mi composición de lugar y pueden perder las esperanzas, nos dijo, los señores alemanes, si suponen que se incautarán de mi archivo. Iré primero a la suprema corte, si es necesario, y en último caso, el consulado otomano desaparecerá y su archivo también.

Yo no entrego a nadie que no sea un compatriota, el archivo de mi país, terminó el simpático diplomático.

Con que, ya lo sabéis próceres alemanes: para quedarse con el archivo otomano, no basta dominar a los de allá, Precisa contar con la sumisión de los de acá.

HOMBRE AL AGUA

Este hombre es un marino; pero no es el contraalmirante Sáenz Valiente. Por el contrario, ningún espectador más complacido que el ministro de marina del lamentable naufragio en que se debate el otro ciudadano. Porque ese otro es el enconado rival y adversario del señor Sáenz Valiente; su émulo y enemigo, el capitán Diógenes Aguirre, arrojado por la borda por sus propios colegas y correligionarios. Para mayor mortificación del náufrago y más intenso júbilo del ministro, el desastre ha sorprendido al capitán Aguirre cuando tentaba una nueva y alevosa expedición contra el ministro.

Acontece que el capitán Aguirre intenta torpedear en la cámara al ministro por aquella pena disciplinaria que le impuso cuando el abordaje al Rivadavia. Contaba el nauta para la empresa con el concurso de sus correligionarios y compañeros de cámara. Pero, como siempre ha fallado la táctica del capitán Aguirre y los aliados le abandonan en el momento decisivo.

De hoy en adelante, cuando se hable de la historia de un náufrago, habrá que recordar al capitán Aguirre...

CAUSAS DEL POR QUÉ NO HUBO SESION AYER

Crisis ministerial inminente

La cámara de diputados que debiera haber sesionado ayer no lo hizo por falta de quórum, y no por "temor" a la interpelación de Dickmann, pues que el ministro Cullen hallábase presente. Esto es lo que se dijo ayer y hoy lo repiten algunos colegas. Parece, sin embargo, que la causa reside en el ministerio de agricultura, donde se reunen casi todos los diputados conservadores y varios más pseudo progresistas que acompañaron ayer al doctor Calderón hasta muy tarde, boicoteando así la sesión del día.

La maniobra, porque se trata de eso, y el fin de ella, lo sabremos hoy, por más pseudo progresistas, que acompañaque pasa de rumor para tomar la forma de las cosas tangibles: que en todo el ministerio hay crisis.

CRITICA anunció reiteradas veces que el ministro Calderón pasaría a ocupar el empleo del doctor Ortiz, con quien el presidente de la república no se hallaba conforme. Porque el doctor Plaza, que no es "indiferente" en política, quiere ponerse "al habla" con los gobernadores de las provincias, no manifestando para qué... si bien se infiere el propósito: politiquear prescindentemente. Vale decir que aquella referencia fijada netamente en el mensaje, de la doble acción de los funcionarios ingleses y norteamericanos, que sin abandonar el puesto oficial pueden trabajarse la reelección del mismo puesto o presentarse como candidatos y efectuar la propaganda necesaria. Es lógico que los principios "doctrinarios" del doctor Ortiz no aceptados por el presidente, y los de éste — en lo de "ponerse al habla" — no participados por el doctor Plaza, están conduciendo los acontecimientos hacia una crisis inminente.

Ahora bien: en la sesión de la cámara de diputados de ayer se esperaba, si la interpelación daba tiempo, que los radicales presentasen otra, al doctor Ortiz precisamente, a quien desean juzgar en la cámara, como clandicador, y separarlo del partido, por aquel caso de Jujuy que no le perdonan, a pesar del espíritu contemporizador del doctor Gallo...

En esta forma, no deseando el doctor Plaza que el ministro del interior sea interpelado — lo que hace presumir la inminencia de su salida del ministerio — debió disponer que el doctor Calderón retuviese a los que podrían deshacer el quórum, para evitar que el doctor Ortiz diga nada sobre nada, y, menos, como a ello se vería necesariamente arrastrado, sobre la política del presidente enunciada en el mensaje, que la puede sostener mejor que nadie el ministro de agricultura.

Por ésto — y hoy quizás lo ratificaremos — no sesionó ayer la cámara de diputados.

UN CIERTO MOZO DIKMANN...



(Dib. de Curliss).

No pretendemos dar a conocer a este mozo, cuyo dibujo publicamos, porque queremos confesar, un poco enojados, que este mozo Dickmann tiene su bien adquirida notoriedad.

Este mozo Dickmann además de ser moscovita es socialista, y encima de ser socialista es médico y diputado nacional. He aquí que Darwin, ante esa portentosa acumulación, "devendría estupefaciado" (la frase es "dickmanesca"). El pobre Darwin, en sus insomnios de seleccionador, jamás pudo alcanzar, que moscovita, socialista, médico y diputado, en un abracadabrante consorcio pudieran concrecionar en una sola personalidad.

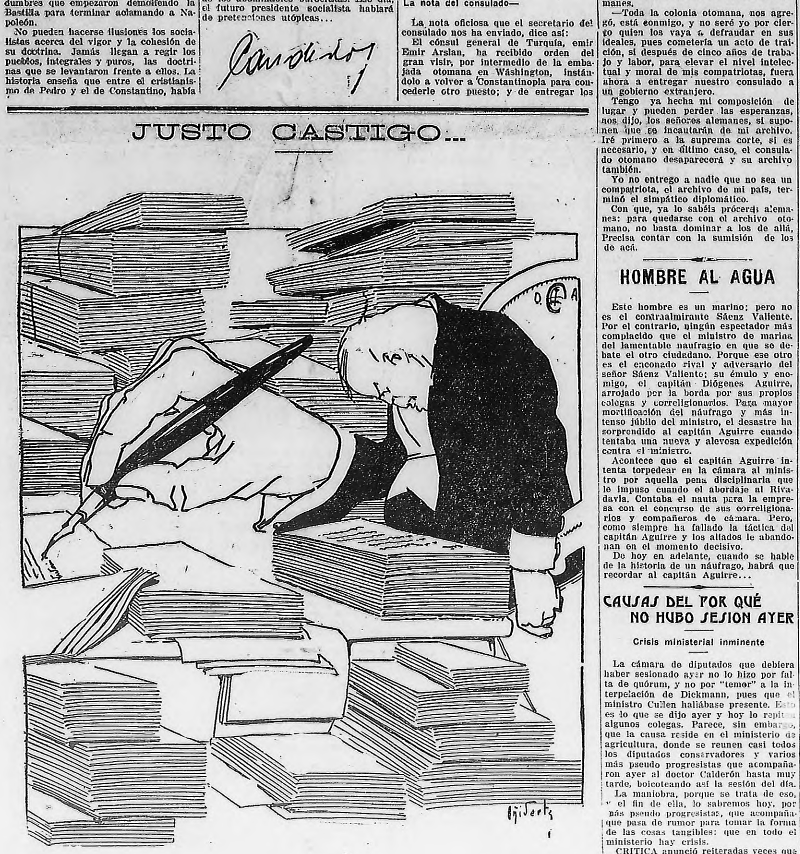
Y he aquí, que a nosotros, hijos privilegiados de la casualidad, nos ha correspondido por riguroso turno, asistir al nacimiento, desarrollo y afianzamiento de esa rara planta importada, que además de poseer todos los dones y cualidades de la referencia, cobra tranquilamente 1500 de la nación por mes.

Y he aquí cómo un diputado socialista, médico y moscovita, puede en un momento de apuro, sacar de un atolladero momentáneo, a un dibujante y a un sueltista, faltos de ingenio para agarrar un comentario, que encuadrara en la actualidad.

Y he aquí también cómo hemos descubierto la utilidad de la dutor Dikmann para sacarnos de un apuro de momento. Casi quedan justificados los 1500.

JUSTO CASTIGO...





(Dib. de Oñiverta).

Al eterno, al inconmovible esférico le ha llegado la hora trágica. La hora de la labor, que es como nombrar la soga en casa del ahorcado.

Después de inaugurar el período legislativo, aplanando a los oyentes con su famoso mensaje, los "dioses iracundos" le han envuelto en enormes fárragos de expedientes que, tendrá que firmar de su "puño y letra" y aquí está lo triste de su situación, pues tan dado está a la vagancia, que le va a costar una enfermedad el trabajo que se le avecina.

Nosotros, buenos con los hombres de preclara inteligencia y futuros próceres, sentimos el dolor del ex vice como si fuese nuestro; para él es nuestra compasión en estos instantes de angustia y en bien de él, y "quizá" del país, quisiéramos evitarle el trabajo, poniendo en otras manos la pluma presidencial.

Sed compasivos... con la humanidad, dijo Goethe, y a nosotros todo nos mueve a compasión: hasta el "enorme" don Victorino.

MAESTRO-PERIODISTA EN LA CARCEL

UN BUEN INDULTO

Hace un mes que al director de "La Escuela Nacional" se le condenó a dos años de penitenciaría.

El señor Alfonso Fernández es un maestro español que lleno de entusiasmo hacia el país hospitalario, ingresó en el magisterio argentino, prestando excelentes servicios a la cultura nacional desde una escuela santafecina, ubicada en paraje lejano, molesto, casi peligroso. Allí enseñaba primeras letras a muchísimos hijos de inmigrantes, dedicando todas las energías al único trabajo de ganar para la Argentina almas infantiles semiextranjeras. Es uno de esos maestros nacionalizadores que saben realizar la obra predicada por don Domingo F. Sarmiento y el doctor José M. Ramos Mejía.

Hizo más: venir a la metrópoli, donde fundó una revista. Una revista pedagógica que pone a los maestros de apartados lugares en relación con la ciencia moderna; que estimula el amor al estudio; que publica trabajos de modestos pero notables profesionales recluídos en la campaña y que defiende los intereses del gremio; resulta una labor loable.

Así se ganaba el pan el señor Fernández, cuando por motivo de cierta campaña contra su ex jefe, fué agredido, en pleanos pasillos del consejo nacional de educación, por dos personas. Recibió una lesión y, creyendo que el ex jefe había sido el instigador del asalto, así lo dijo en "La Escuela Nacional". Esto le valió el proceso por calumnia que ha terminado con una condena a dos años de penitenciaría.

La Liga Nacional de Maestros ha elevado ya al presidente de la república una elocuente petición de indulto. El Círculo de la Prensa estudia el mismo asunto.

El señor Alfonso Fernández, no debe pagar mediante dos años de prisión ni bajo el uniforme de los malhechores, un desliz de palabra provocado por otro sangriento desliz de obra.

El presidente, teniendo en cuenta los servicios prestados por el señor Fernández a la cultura argentina y las circunstancias que rodearon el hecho, haría una obra piadosa, plausible, al ejercer la gracia de indulto en ocasión de la próxima fiesta patria.

CRONICA GENERAL DE LA GUERRA EUROPEA

La gran guerra europea

(RESUMEN TELEGRAFICO DE LA TARDE)

ULTIMO MOMENTO

Ultimos informes telegráficos de la situación italiana—Entusiasmo — Salandra—Aclarando — En el Parlamento— Otras interesantes informaciones.

LONDRES, 20 (2 p. m.). — En los círculos diplomáticos de esta capital se da como un hecho la declaración de guerra entre Italia y Austria, pues se asegura que el gobierno italiano no aceptará las proposiciones austriacas.

ROMA, 20 (2 p. m.) — En la plza Colonna es materialmente imposible transitar por ella, pues el gentío es enorme. Inmensos grupos recorren la Vía Nacional en dirección a la plaza del Quirinal, dando vivas al Rey y pidiendo la declaración inmediata de la guerra con Austria.

ROMA, 20 (2.30 p. m. — Los cuarteles del Macao se ven asediados de voluntarios que piden ser incorporados inmediatamente para marchar a la frontera. El



El general Artamonoff, gobernador ruso de Prezsmil

entusiasmo es indescriptible. Llegan comunicaciones de todas partes del reino dando cuenta de la efervescencia popular y del deseo del pueblo italiano de llevar la guerra a Austria.

NUEVA YORK, 20 2.30 p. m. — Los diarios aplauden la actitud de Italia. El pueblo muestra la satisfacción que le produce la intervención de Italia en la guerra.

LONDRES, 20 (2.30 p. m. — Comunican de Roma que se habla ya en aquella capital de diversos movimientos estratégicos de las tropas concentradas en Udine, Verona y Como.

ROMA, 20 (3 p. m.). ü Varios altos jefes del ejército han salido en tren expreso para la frontera.

ROMA, 20 (3 p. m.). — Peppino Garibaldi ha salido precipitadamente de París con rumbo a esta capital, con el objeto de ponerse al frente de la legión de garibaldinos que invadirá la Dalmacia.

ROMA, 20 (3 p. m.). — En los círculos militares corre la versión de que la invasión italiana se hará cruzando parte del territorio de Servia.

ROMA, 20 (3 p. m.). — Desde hace días se vienen haciendo instalaciones de revestimiento de bolsas de arena en los principales edificios de Venecia, pues se teme la acción de los aviadores austriacos.

ROMA, 20 (3 p. m.). — En este momento abandonan el Quirinal, después de haber conferenciado con el Rey, los honorables Salandra, Sonnino, Luzattini, Prini, Marcora y otros personajes que se dan como componentes del consejo de la Corona.

PARIS, 20 (2.40 p. m.). — Los diarios han lanzado ediciones especiales dando cuenta del estado del conflicto austro-italiano. El entusiasmo de los parisienses es delirante.

ROMA, 20 (3 p. m.) — Desde hace varias horas ha aumentado grandemente la expectación reinante.

Un numeroso público se halla estacionado desde hace varias horas frente al palacio del Congreso.

Desde que se ha permitido el acceso a las tribunas públicas, la policía ha tenido que realizar verdaderas proezas para impedir que la multitud las tomara por asalto.

ROMA, 20. (3.15 p. m.) — Frente al palacio real, se halla estacionada asimismo una compacta muchedumbre, que vitorea continuamente al honorable Salandra.

Este, desde hace más de una hora, se halla conferenciando con Víctor Manuel.

ROMA, 20. (3.20 p. m.) — En este momento la cámara popular rebosa de animación.

En el salón de conferencias, las discusiones son calurosas.

Lo más saliente del arte, de las letras, del periodismo, se halla allí representado.

Se esperan con ansiedad las manifestaciones que hará el honorable Salandra.

Todos preven una sesión que ha de dejar recuerdos imborrables en el ánimo de todos.

ROMA, 20. (3 p. m.) — En los ministerios de guerra y marina reina inusitada actividad.

Se afirma, y a título de rumor acojemos la noticia, que está redactado el texto de la movilización general, que no tardará en ser firmado por el rey.

Los generales Cadorna y Porro, hace muchas horas permanecen en sus respectivos gabinetes de trabajo, impartiendo órdenes.

ROMA, 20. (3.30 p. m.) — En este momento acaba de llegar al congreso el hon. Salandra.

En las calles de tránsito, una multitud frenética de entusiasmo lo ha aclamado continuamente.

El presidente, conmovido, agradecía las cariñosas manifestaciones.

A su llegada al congreso, diputados, senadores y público han prorrumpido en una delirante ovación que ha durado largo rato.

El momento ha sido emocionante.

ROMA, 20. (3.30 p. m.)—Los embajadores de Alemania y Austria esperan de un momento a otro recibir el pasaporte.

LONDRES, 20. (2.30 p. m.)—Noticias de Atenas, aseguran que reina en aquella ciudad gran efervescencia.

Es opinión general que la intervención —ya indiscutible de Italia en el conflicto europeo—implica también la intervención de Grecia y de Rumania.

Dan mayor verosimilitud a estas versiones, el hecho de que el embajador de Rumania sostega frecuentes y largas conferencias con el ministro de Relaciones exteriores.

En el departamento de guerra y marina, se nota gran febrilidad y alguien muy vinculado al ministro de la guerra aseguran que hoy o mañana será expedida la orden de concentrar las reservas.

Porqué?

Un telegrama recibido y no publicado— "República o guerra"—El Duque de los Abruzzos—La actitud enérgica del pueblo italiano.

El domingo último se recibieron en las oficinas de dos "colosos" del periodismo porteño, sendos telegramas en los que se daba cuenta de graves sucesos que se habían desarrollado en Roma y que los referidos diarios silenciaron sin que acertemos a comprender el por qué.

En los referidos despachos telegráficos, se daba cuenta de la gran conmoción popular reinante en Roma.

Se afirmaba que ante la crisis provocada por el ministerio Salandra, el pueblo había levantado barricadas al grito de: "República o guerra".

Se decía también que el duque de los Abruzzos, que recorría la ciudad intentando calmar los ánimos, al oír el grito de: "República o guerra", había desenvainado la espada gritando: "¡Guerra!, ¡Guerra! ¡Viva el Rey!

Y que la multitud entusiasta había victoreado al popular príncipe.

Se añadía, y se ha confirmado después que durante el desarrollo de los sucesos de la referencia, no había habido que lamentar el más ligero derrame de sangre.

Fueron, pues, tales sucesos que evidenciaron ante los altos poderes irresponsables, la voluntad soberana del pueblo, y fué al conjuro de esa explosión de sentimientos que Salandra tornó a empuñar las riendas del gobierno, en estos instantes en que Italia entera ha de escribir una de las más bellas páginas de su historia.

Puede el pueblo italiano sentirse orgulloso de su proceder en esta emergencia, como pueden sentirse orgullosos sus gobernantes, de administrar un pueblo que tan celoso se muestra del cumplimiento de sus deberes.

Lo que aún no acertamos a comprender, son las razones que pudieron imponer silencio a los "colosos", privando al público de una noticia que en aquellos momentos tenía una importancia trascendental.

Bien es cierto, que para desentrañar estos problemas de alta diplomacia, se necesitaría poseer la capacidad de los escribas de "La Prensa" y de "La Nación", a los que nos permitimos brindar el suelto, por si pudiera interesarles...

Aunque sea nuestro.



Caballería ruso convoyando una conducción de material y pertrecho de guerra apresado a los austriacos

LA ACTITUD DE ITALIA

MOMENTOS SOLEMNES

A la hora en que esta edición salga a la calle, el parlamento de Italia habrá dado ya una nota gallarda de patriotismo.

Toda la opinión mundial, tiene puesta hoy la atención en la sesión que en estos momentos están celebrando los diputados italianos y que adquiere, en estos días de tragedia, aquella augusta serenidad de los pretéritos días en que los senadores de la República Romana, decidían los destinos de la madre de nuestra civilización

No puede caber a nadie duda, de la actitud que hoy adoptará el gobierno de Italia, una vez que el parlamento se haya agrupado alrededor del honorable Salandra, como demostración del sentir del pueblo, que les otorgó su representación.

Nada de extrañar sería que a la hora en que entregamos a las cajas estas notas el gobierno de Italia hubiera contestado a las notas de Viena y Berlín entregando los pasaportes al príncipe von Bulow, y al barón Macchio, representantes diplomáticos de Alemania y Austria, respectivamente. Ni sería de extrañar tampoco que, Austria, siguiendo la táctica alemana, hubiera iniciado las operaciones militares contra Italia, sin esperar que esta última potencia le enviara su ultimátum.

Toda Italia vibra en un entusiasmo patriótico. En todos los corazones arde la llama sagrada del deber, y todos los pechos se aprestan a ser barrera infranqueable opuesta al enemigo y todos los brazos, ariete que reduzca a la más mínima expresión, el orgullo, la soberbia y la barbarie de los imperios centrales.

Regresó el pueblo a sus hogares, el día que Salandra reasumió el poder. Tornó a sus casas porque tenía plena confianza en él Hoy ha vuelto a salir, para aclamarlo a él y a sus diputados, para ratificar con sus vítores las decisiones solemnes que hoy se adopten.

Y desde la plaza pública a las trincheras, que representan ahora la redención de las provincias esclavas, el apoyo a la causa gloriosa de los aliados, la continuación de su historia y de sus tradiciones.

El Libro Verde—

La publicación del Libro Verde efectuada por el gobierno de Italia, ha dado carácter oficial a las dos versiones que desde hace tiempo circulaban, una de ellas aseverada hace días por el gran poeta Gabriel D'Annunzio.

Otra que todos preveíamos.

La primera, es la nulidad, del tratado con Austria y Alemania, que Italia denunció desde el 4 del mes en curso, y la otra la celebración de un acuerdo con las potencias de la triple entente. las que garantizan desde ya las compensaciones italianas.

Queda también detallada en esta publicación del gabinete de Roma, la conducta caballerosa y correcta seguida en todas las ocasiones por el gobierno italiano, frente a la tortuosa e incorrecta que puso en práctica la cancillería austriaca y su aliada la alemana, conducta que obligó a Italia a asumir la actitud enérgica que se definirá por completo en la tarde de hoy.

Se acerca el fin—

Es indiscutible ya que Italia intervendrá en la guerra. Su incorporación a las filas de los aliados representa, la definitiva "débacle" para Austria y para Alemania.

Puede decirse hoy más que nunca que ha sonado la hora final para el orgullo alemán. La sentencia bíblica se va a cumplir: "... y de su grandeza no quedará piedra sobre piedra".

La guerra económica

En una notable revista financiera escribía ha poco, refiriéndose a Francia, Mr. Georges:

"En las batallas económicas hay que ser actualmente tan atrevido y aventurero como en los campos de la guerra Unicamente triunfan hoy los comercios que avanzan con temeridad. Alemania, en pocos años se ha apoderado de los mercados de la América latina, porque vendió a crédito con una confianza audaz, dando plazos que ningún comercio había osado conceder. Pudo atreverse a esto, porque a su vez los bancos alemanes favorecieron con un inmenso crédito el desarrollo de la industria y el comercio de su nación.

Imitad esta conducta o seguid otra semejante aconsejada por un estudio oportuno. Pero repeled para siempre el sistema financiero de las exageradas garantías y del rutinario reposo, ese sistema que consiste en prestar vuestros capitales al vecino al 4 o 5 por 100, para que éste a su vez vaya valerosamente al otro extremo del mundo y los haga producir el 12 o el 15, afirmando de paso la influencia de un país que no es el vuestro y el prestigio de una bandera que no es la de Francia."

LA BESTIA

De un ilustre escritor italiano:

Oyendo a los soldados de Francia, a los bravos "poilus" de palabra pintoresca y alma sencilla, se comprende el verdadero significsado de esta guerra, mejor que con la lectura de periódicos y libros.

—Yo, señor — me decía uno de estos héroes — soy enemigo de la guerra y hago la guerra para que no ocurran más guerras. Quiero morir si es preciso para evitar a mis hijos que conozcan estos horrores.

¡Sublime abnegación! Así como los hombres en la vida ordinaria trabajan por asegurar el pan de sus hijos y ponerlos a cubierto de la miseria, estos héroes pelean y sufren desinteresadamente por el porvenir de sus hijos y por el de los hijos de todos nosotros, por que la guerra sea en adelante una pesadilla histórica del pasado, por que queden esclavizadas para siempre las fuerzas infernales, que entenebrecen nuestra existencia y deshonran nuestra civilización.

El químico Oswald, sombrío y soñador de brutales errores, nos ha descrito el supremo progreso y la suprema felicidad a estilo alemán. Todos regimentados a la prusiana en nuestro trabajo, para que demos la mayor cantidad de esfuerzo. Una abundancia material será nuestro salario, premiándonos por esta abdicación de la personalidad. Algo semejante al bienestar de la bestia de carnicería que vive en un régimen engrasador, con la vista baja ante el pesebre siempre lleno para fabricar la mayor cantidad posible de carne.

"LA VOZ DE ATILA"

En la hora presente todos los hombres que nos apellidamos latinos debemos sentir nuestra suerte unida a la de Francia. Por su posición geográfica, Francia resulta el baluarte de la latinidad. Como es la más fuerte de las naciones hermanas, monta la guerdia espada en mano frente a los hombres del Norte, que sienten un irrisistible y secular impulso de descender hasta las orillas del Mediterráneo. Los paisajes nacarados y serenos de Francia, las dilatadas llanuras donde germina el pan, las viñas bronceadas con sus racimos que atesoran la sangre del surco, las teorías de olivos nudosos, encrovados y solemnes como una procesión de ancianos, el epitalámico naranjo, con sus cápsulas de miel envueltas en esfersa de oro, los mares tibios, las playas humeantes, las tierras de sol, donde las primeras palmeras lanzan en el cielo azul sus surtidores d eplumas, todo tienta al hombre del Norte, que al comer su pan negro y beber su cebada fermentada recuerda con envidia que en el mundo hay algo más, y percibe en sus oídos la misma voz que turbaba los cortos reposos de Atila: "¡Hacia el Sur! ¡Adelante!"



Oficial francés observando el efecto causado en las posiciones enemigas por los proyectiles dispardaos por la batería de su mando.

Francia combatirá hasta que sea preciso combatir

En el Trocadero, se celebró una fiesta en honor de los soldados heridos. En ella el presidente del consejo Mr. Viviani, pronunció un discurso de elevados tonos patrióticos. Uno de sus más interesantes párrafos es el siguiente:

"Pues bien: en reconocimiento por tantos servicios, la nación aún se liga más íntimamente a los combatientes, a los cautivos, a los muertos. La Francia esta pronta a todos los sacrificios, así como los aliados, y cuyos heroicos soldados — saludo en nombre de mi patria — al verlos confundidos en esta sala.

Francia combatirá hasta que sea preciso combatir. No pensará, de acuerdo con sus aliados, en la eventualidad de la paz, mientras no haya sido expulsado de la patria belga el agresor, restaurado para ella misma la integridad de su territorio, aniquilado por un esfuerzo común el militarismo prusiano, liberada Europa. Debe obrar así, porque así se lo manda su historia, su pasado, su honor. Se lo debe también a sus hijos que sangran, que mueren y que piensan que no es frente a estas grandes hecatombes que puede firmarse una paz precaria".

¡COMO LA VISTA DE LA BANDERA...!

Carta de un brigadier de artillería:

"Leía últimamente en un diario, que las mujeres de Francia, las francesas, habían contribuído grandemente a la victoria, imbuyendo nuevo valor en los soldados.

¡Esto es verdad... una letra recibida en ciertos momentos, de una persona amiga, puede producir en el combatiente, un bienhechor efecto, una maravillosa influencia sobre el campo de batalla, El decaimiento moral y sentimental es terrible; yo he podido ver de ello muchos ejemplos.

Pues bien, en estos días supremos, en que se acerca el asalto definitivo, hijas de Francia, no nos olvidéis; todas, mujeres, novias, hermanas, amigas, prodigadnos vuestras simpatías, vuestras afecciones, que vuestras cartas sean más largas, más numerosas, más íntimas que nunca. Y si en medio de los prados verdes, al pie de un copudo pino, si caemos, que sea teniendo una visión de primavera en los ojos y en el corazón.

No olvidéis que algunas líneas en ciertos momentos producen en nosotros un efecto parecido al que nos causa la visión de la bandera."

LOS RUSOS EN PREZSMIL



Fijando en las esquinas el aviso anunciando la toma

AÑO 1.—Núm. 74 | Deutsche Eulenburgrossen Zeitung | Kinta-desión

Difensor der kul-ture, der Kaiser, der Katofes Difensor der Grosser Guillerm, más crande, Napóleon, piquenio porotos

REFISTA DE OKASION



El héroe pritánico de Iprés



Kostumpres lamanas

JUEVES 20 DE MAYO DE 1915

Kostumpres lamanas cipiles

Los terrotados

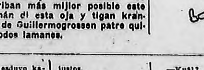
Será si polde...

Cada tía lo mismo

Bólvora en salpas. (Bólvora lamana)

Kaballeros, pirke diene kaballo, nada más

Afisos cratis



Llamado a la numen de lektores

Pir la presente, direktor llama lektores que kieran eskribir pir la "Eulenbourgrossen Zeitung". Si polde kolaborar komo kieran y kuanto kieran. Se exige iskriban más mijlor posible este dioma lamán di esta oja y tigan krandes kosas de Guillermogrossen patre quiridos te todos lamanes.

Feuilleton

Los cabalieros de la table ronda

—Pirké está dener mucho dalento práctico la kran tocktor Erlich?...

Pir que esduvo kalotear la inpención te un médiko ke estaba ser japonés y le bunió el nombre suio a la kran medicina pir cierdas embermedades.

—Pueno. Estoy confencerme. Pamos per ahora kuales son sus justos.

—Mis justos...

—Sí, los justos ke se esdán poder tecir.

—Komer, peber, ke me den plata sin la trabako ki esdubo ser bara otarios... y otra cosa.

—¿Ke odra cosa?

—Akella...

—Kuál?...

—Andonces el sujetó se acerka al oído te Apripoulos y le tice la kran konfidencia indiina.

—Piro usted en la kerra brefiere la obensiva o la tefensiva?

—Pribiero la obensiva pirke se debenderme y busko la terrota más linda posiple.

—Bien. Basa a la kuarto. Istá ser tigno huésped te mi casa.

(Mañana más).

LA ASCENSION DE OLIVERA

El secretario de la presidencia, de cuya personalidad no nos ocupábamos hacía largo rato, vuelve a monopolizar el comentario con motivo de las fiestas patrias y de la llegada de los cancilleres Puede decirse que resurge después de una larga relacho, del mismo modo que están resurgiendo lozanos los jóvenes de la comisión del centenario: los empresarios de cualquier homenaje patriótico.

Olivera, pues, de quien las sutilezas palaciegas afirman que está firmemente alejado del doctor Plaza y substituído por Maderito, especie de Machiavelo de la presidencia, ha sido nombrado ayer, por especial encargo del presidente, jefe de las caballerizas de la presidencia.

El cargo, que al principio pareció un poco despectivo y hasta algo bajo, ha concluído por encantar al joven Olivera y se pasa ahora mañana, tarde y noche estudiando todos los antecedentes históricos de coronaciones y visitas reales, para aplicarlos inmediatamente. Ayer era un encanto ver en el amplio escritorio y varias mesas adyacentes, una enorme cantidad de planos con detalles de adornos, de troncos, de escudos y de banderas. Un profano, que se nos ocurre es un nuevo diputado por Jujuy, preguntó ingenuamente si estábamos por declarar la guerra a Chile o al Brasil. Aquello daba la impresión exacta de un alto comando militar, en cambio eran simplemente detalles o copias de cómo iban los atalajes cuando la coronación de Napoleón y la primera visita de los zares a París. Olivera, pues, está atareadísimo; él opina que tan fundamental como una conferencia sobre el estrecho de Behring o sobre las boyas en el Plata, es saber cuántos caballos deben tirar del coche del presidente y cuántos de cada plenipotenciario y de cada canciller.

Ya se sabe, hasta después del 25 el joven Olivera no atenderá a nadie.

DE LA PROVINCIA

LA INTERPELACION ANUNCIADA

Hemos tenido oportunidad de conversar con el diputado Pascali, quien desmintió categóricamente el rumor corriente sobre el fundamento de la interpelación que se le atribuye.

Nos ha ratificado que él conoce perfectamente el asunto Aguirre Paz y que por consiguiente no ha de incurrir en el error de tomar a su cargo ese asunto.

Agregó que si se resuelve hacer interpelación, será porque considera que existen asuntos de interés general, pero que nunca lo hará por el anunciado.

Nos es gratísimo poder hacer públicas estas líneas en desagravio del perfecto funcionario don Julio Dantas (hijo), a cargo de la policía de Lomas de Zamora, a quien se le quería complicar en este asunto.

Sabemos, además, que si la interpelación al ministro de gobierno, señor Salas, se realiza, este alto funcionario la contestará en el diario sin necesidad de prepararse previamente, por la poca consistencia de los argumentos que se le van a oponer.

LA VISION ALEMANA

(Dib. de Oñiverta).

NO CONTESTA EL KAISER LA NOTA DE WILSON ENSEGUIDA. HAY RAZONES. LA PEDANERIA ACOSTUMBRADA HABRIA DE MOTIVAR EL CONSIGUIENTE GESTO TRADICIONAL DEL TIO SAM.



LA PAGE FRANÇAISE



Petit tableau de guerre

La chambre est silencieuse... Dans la pénombre, la silhouette féminine est est immobile, assise au chevet du lit tout blanc. Il y a là une mère et son enfant; il y a là toute l'éternité de l'amour. Cette mère veille sur le sommeil de son fils, et dans tout son être attentif, sur tout son visage muet dans le recueillement grave de ses mains, s'exhale cette petite phrase attendrie qui est un ordre à la turbulence des choses:

—Chut! "Il" dort!

Il dort, l'enfant, et de lui, on ne distingue sur la blancheur du drap qu'un bout de nez rose, qu'un peu de menton volontaire, qu'un peu de bouche crispée dans le pli de ceux qui ont souffert. Le reste esta caché sous des bandages savants... C'est une tête blessée qui repose sur l'oreiller.

Et puis, le mouvement d'une jambe fait osciller les couvertures, une main s'évade de l'abri du drap, le buste émerge, l'œil s'entr'ouvre... C'est un œil plein de malice et de gaîté, un œil qui se fixe, attendri, sur le visage maternel, et c'est la petite question timide des malades ou des blessés qui se r-veillent au milieu du jour:

—J'ai dormi longtemps, ma maman chérie?

L'appellation tendre parait plus tendre encore dans la bouche du petit héros, car c'est un héros que l'enfant. Il n'a pas vingt ans, c'est sûr..., son visage amaigri est d'un gosse, mais, déjà, il a conquis des grandes et une glorieuse médaille, dans les tranchées, là-bas, sous la pluie des "marmites". Et la "maman chérie", à cet instant où le petit ouvre gaîment les yeux, ne peut trop en vouloir à cette guerre, puisqu'elle lui a rendu son fils, blessé, ensanglanté, c'est vrai, mais bien vivant, et si gentil, si plein de cette tendresse effusive de ceux qui, trop longtemps privés d'un bonheur, en jouissent doublement ensuite pour rattraper le temps prdu. La pensée maternelle élève cette douloureuse action de grâces:

—Oui, cette guerre nous fait bien misérables, cette guerre nous broie le cœur, et cependant, lorsqu'elle nous rend nos fils, c'est comme si nous réapprenions la douceur de la tendresse filiale, puisqu'elle centuple, chez nos petits, la force de leur amour, puisqu'elle leur apprend à nous aimer plus fort, à sentir avec plus de ferveur l'étreinte de leur mère.

Le petit blessé bouge à peine dans son lit, mais ses yeux, à demi cachés par les linges, ont une vie brillante, agitée. Ils se posent tour à tour sur la forme maternelle, toute ployée, toute inclinée, et sur les meubles, sur les rideaux, sur tous les objets connus de la chambre familière.

Cette chambre si douce, is tieds, cette maman si tendre, combien de fois y a-t-il songé, le petit gars, enfoui dans la tranchée froide et boueuse; combien de fois les a-t-il évoqués du fond de sa taupinière héroïque. Et aujourd'hui, n'est-ce-pas un rêve? est-ce bien lui qui est là, dans la chaleur, dans la tendresse?

On l'a apporté à sa maman, il y a huit jours... Il était pantelant, inanimé, brûlé de fièvre. Maintenant, il est bien... Comme c'est bon d'être là, dans un lit, dans le silence... Il porte sa main, une main rouge, gonflée, calleuse, une main de rude guerrier, à son front blessé dont les bandages l'importunent. Un faible cri de mère s'interpose:

—Oh! ne touche pas!

—Ah! c'est brai! J'y pensais plus...

N'est-ce pas qu'il est sublime, ce mot de gosse insouciant qui dit: "J'y pensais plus!", enfouissant ainsi dans le passé, dans l'oubli, les blessures, les douleurs, les gémissements, et du même coup, les duretés, les apretés des combats.

Mais la gloire inoubiable bourdonne au cœur du blessé.

—Maman, c'est vrai que je suis décoré?

—Oui, mon fils!

—Ah! ben vrai...

Il sourit: cela lui semble quelque chose de merveilleux et d'un peu drôle.

—Maman... je me rappelle maintenant. Je me rappelle... des camarades me portaient, puis on m'a posé sur quelque chose... une civière, puis il y a eu autour de moi quelques visages, un major qui m'essuyait la figure..., et puis, le colonel, tu sais, le grand maigre... il s'est penché sur moi et m'a embrassé. C'était drôle, ce colonel qui m'embrassait... J'avais mal... mais je crois que j'ai ri...

—Chut... mon petit, ne parle pas, ne t'énerves pas...

La joue pâle du petit se colore violemment sous la fièvre qui monte. Des images tourbillonent dans sa tête douloureuse.

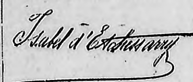
—C'est drôle de ne plus entendre le sale potin des marmites... Ce qu'il en tombait, ce qu'il en tombait! On croirait que çà vous rentre dans les oreilles! C'est le lieutenant qui a crié: "Attaque! Baïonnette au canon!" Ah!, là là! ce qu'on a couru! On les aurait dévorés tout crus, les Boches! On courait... on sautait. On a passé un petit ruisseau... puis on leur est tombé dessus... C'est çà qu'est chic... j'aime mieux çà que les tranchées! Et puis, un autre matin...

—Ne parle pas! implore la mère alarmée. La fièvre monte. Le petit va délirer. La main féminine et tremblante remue des flacons, prépare une potion. Ce sont les gestes puériles de la maman qui fait boire, doucement, le petit malade.

—Dors, mon fils.

Le silence reconquiert la chambre, et la mère, angoissée, presque tragique, pense:

—Qu'ils soient maudits, ceux qui se sont jetés sur la France, ceux qui font de nos petits, de toute leur vivance jeunesse, une horrible hécatombe, et qui nous les renvoie mutilés, ensanglantés comme de sublimes martyrs!...



Le clown Prinz

Qu'est devenu le kronprinz? C'est la question du jour. Que fait-il? Où est-il? Est-il ou n'est-il plus, cet Hamlet fossoyeur, qui a su concilier en sa triste personne les deux termes de l'antinomie: être et ne pas être?

Bonne récompense à qui retrouvera les traces de l'homme au casque de fer, réveillera la belette au bois dormant, décèlera le lieu où se terre le héros au long bec emmanché d'un long cou. Jouirait-il du don de l'ubiquité? On le croit ici: il est à côté, le plus souvent ailleurs et, somme toute, nulle part. En Pologne? Peu probable. On n'a pas enregistré ces jours-ci, que je sache, de défaite retetissants des Boches sur la Vistule. A Berlin? Vous ne voudriez pas. On y crève d'ennui et de faim. A Vienne? Il y ferait trop froid. A Constantinople? Il y fait trop chaud.

On le dit en route pour le front occidental. La Providence soit louée! Merci, mon Dieu! La victoire est en marche. Préparons nos drapeaux. Son auguste père a le mauvais œil; mais lui, sainte Vierge! En vrai paon germaniste, il en est constellé. Où le père a repassé repassera bien l'enfant. Wilhelm, pous s'agripper, a la manche trop courte; mais Fritz, par compensation, à les jambes longues pour fuir.

Agité, avant d'avoir servi, est-il interné, comme le bruit en courut, dans une maison de santé? Trop tard. Ou dans une maison de force? Trop tôt. Peut-être cambriole-t-il des châteaux en Espagne, ou s'est-il engagé, phénomène, chez Barnum, ou, dans quelque brelan, joue-t-il sa couronne à pile ou frasques?...

Décidément, comme disent nos poilus: "il a tout du ballot", bochetée impériale, fantoche hypothétique, évasif et fugace, trimballé à hue et à ya, à tou les vents de la peur, du mépris, de la défaite et de la honte. Hue, dadais! "It's long, long way pour piper Paris!

Si l'on ne sait au justo inférer où il est, on peut sans crainte affirmr où il n'est pas. Dans les bonnes grâces de ses sujets, il a réussi — c'est son unique succés — à se les mettre à dos. Bon moyen, convennez-en, pour se dispenser d'aller au front.

Finis coronat opus

A M. Limburg, Santa Fe.

Les belges étaient bons, heureux et sans envie,
Ne songeant nullement que, par leur sol sacré,
Pourraient entrer un jour les Huns de Germanie
Et que l'on y verrait le peuple massacré.

Le bonheur, ici-bas, n'est que bien peu de chose
Et le destin fatal se dresse sous ses pas,
Tel un reptile hideux que nous cache une rose
Qui tente notre main et qui lui sert d'appât.

Un empereur jaloux qui forgeait en son âme
Des rêves de grandeur et d'immortalité,
Montra bien qu'il était l'être le plus infâme,
En ne respectant rien de leur neutralité.

La horde des Teutons passa comme une trombe,
Se moquant des traités comme du Droit des gens,
Croyant qu'à dix contre un tout grand peuple succombe
Et que rien ne pourrait résister aux hulans.

Hélas! dans ce pays où les moissons dorées
Compensaient largement l'effort des paysans,
Où les belles cités aux grandes cheminées,
Retentissaient des chants heureux des artisans;

Il ne reste plus rien aujourd'hui que les ruines
Des monuments anciens, vrais trésors disparus,
Un silence profond entoure les usines,
Dont la dense fumée au ciel ne monte plus.

Ils n'on rien respecté ces sinistres vandales,
Descendants d'Attila de sang pur altérés,
Avatars de la mort aux sens de canibales,
Qu'une "kultur" cinique a tous dégénérés.

Namur, Louvain, Dinant, Aerschot et Termonde,
Purent voir tour à tour l'œuvre de ces bandits,
Dans les crimes commis à la face du monde,
Sous les yeux de grands chefs dont les noms sont maudits

Les supplications ne touchaient pas leurs âmes.
N'ayant qu'un pavé dur à la place du cœur,
Ils tuaient les bébés et violaient les femmes,
Par ordre du Kaiser, le bocher-empereur!

Les cris de leurs martyrs étaient une harmonie
Qui s'ajoutait, pour eux, à celui des vivants,
Qu'ils brûlaient pour jouir de l'atroce agonie
Et des râles affreux que poussaient les mourants!

Oh! ces petites mains d'enfants à la mamelle,
Qui s'attachaient, coupées, à la chair des seins nus,
Et ces autres serrant le beau polichinelle,
Ou le fusil de bois qu'ils ne reverront plus!

Ces monstres qualifiés n'avaient donc point d'entrailles,
Ni sentiments humains pour tous ces malheureux?
Il ne craigsaient donc pas les pires représailles
Si l'avenir changeait et se tournait contre eux?

Bien des mois ont passé, la victoire Teutonne,
Malgré tous leurs efforts est restée en chemin;
Autour de leurs drapeaux la défaite résonne
Et prépare paur eux le pire lendemain.

Nous les verrons bientôt ces nations du crime,
S'effondrer sous les coups nobles des alliés
Qui poursuivent, joyeux, cet idéal sublime
A la tâche duquel ils se sont ralliés.

Ils luttent pour gagner la Liberté du monde,
Le travail dans la paix, la joie et le bonheur;
Effacer à jamais la dynastie immonde
Qui voulait, de partout, règner par la terreur.

Aujourd'hui les regards des Belges ont des flammes,
Qui disent, en secret, leur foi dans l'avenir,
Et que, malgré les maux qui brisèrent leurs âmes
Leur beau nom restera car il ne peut mourir!

ENVOI

Conduis les chants de mort de ta horde germaine,
Dernier Hohenzöllern, honte de l'Univers;
Assouvis aujourd'hui le restant de ta haine,
Por remonter ton cœur et tes instincts pervers.

Tu foules en vainqueur un sol que tu veux prendre.
Qu'importe ton idée au geste violent;
La terreur dans les yeux et non plus insolent.
Nous te verrons ramper le front dans la poussière,

Implorant le pardon de ton sanglant passé,
Vantré sur ton drapeau, triste et sombre bannière,
Qui couvre de ses plis ton grand rêve effacé.
Ce rêve était toi d'imposer ton délire,

Usant tous les moyens afin d'y parvenir.
Tu n'étais qu'un soudard, mais tu devins bien pire:
Prêtre d'un dieu cruel escomptant l'avenir!
Que te va-t-il rester de ce vent de folie?

Crois-le bien, rien de bon, car l'heure du destin,
Pour toi vient de sonner: c'est la fin de l'orgie.
Et nous jouirons bientôt de ton dernier matin!
Tes soldats, comme toi, s'en front dans la tombe

Que creusent, sous vos pas, la Justice et le Droit,
L'on sent déjà venir cette immense hécatombe,
Dont les canons Français se font le porte-voix!...

Santa Fe, Mai 1915.

Arnolphe Davis.

"RIGOLBOCHE"

Parmi les journaux nés dans les tranchées, citons le "Rigolboche", capital, un sou par jour; siège social ambulant". Il compte parmi ses correspondants des académiciens: MM. Henri de Régnier, Emile Faguet. La rédaction courante se fait tout entière en première ligne. On peut juger de son joyeux entrain par cet extrait:

"Un télégrame du 1er. avril informe S. M. le Kaiser que l'Angleterre, effrayée par le blocus allemand, a quitté sa place habituelle au nord de la Manche: elle est remorquée par ses navires vers une destination inconnue. "Sommes à sa poursuite, écrit avec confiance l'amiral von Tirpitz".

"Sire, dit à François-Joseph un courtisan radieux, on annonce une grande victoire. — De me stroupes? — Oui, Sire. — Ah! non, répond l'empereur, ça ne prend pas. Il faudra me chercher autre chose pour le 1er. avril prochain".

Les Français de demain

—Mon vieux, c'est plus l'heure de blaguer, déclarait gravement, à un camarade, tel bambin de huit ans qui, l'an dernier encore, était le plus "cancre" de sa classe... Faut montrer aux "Boches" qu'on est plus savant qu'eux, malgré leur "kultur!"...

Voilà comment pense la petite classe, la France de demain. Ces petits dont les pères, les frères ainés sont "là-bas", ont compris qu'il y avait pour eux aussi un moyen de servir la patrie: bien travailler et être sages.

Au reste, le métier d'écolier n'est plus qu'un jeu, par le temps qui court!... La guerre, en fournissant des thèmes à toutes les leçons, à tous les devoirs, en a fait disparaître ce qu'ils pouvaient avoir naguère d'abstrus, de monotone. La géographie, celle de la France, de la Belgique, de la Russie, ils l'apprennent en piquant sur la carte ces petits drapeaux qui, tout doucement, se rapprochent des frontières allemandes. C'est de cette façon-là aussi, qu'ils apprendront bientôt la géographie de la Prusse... Et voilà qu'avec l'expedition des Dardanelles, ils ont commencé l'étude de l'Orient!... Pas un qui ne sache l'histoire de Reims, de Soissons, de Louvain, de Metz et de Strasbourg, les villes glorieuses et martyres... La fin héroïque du Bouvet leur a rappelé celle du Vengeur et ils associent dans leur mémoire, le nom du conseiller d'Etat Collignon, "soldat de 1915", à celui de La Tour d'Auverge, "premier grenadier de France".

Chaque sujet de composition française est fourni par les préoccupations de l'heure présente, et ils mettent dans leurs devoirs des mots délicieux. Un mioche annonçant à son oncle que toute la famille va bien et que sa maman attend un nouvel "héritier", déclare: "Il parait que ce sera un garçon, car cette année, m'a-t-on dit, on n'a commandé que des garçons pour remplacer ceux qui sont à la guerre..."

Et leur sollicitude pour les soldats!... Le désir qu'ils ont de venir en aide à ceux qui se battent a créé parmi eux une émulation que les maîtres, les maîtresses stimulent, est-il besoin de le dire, de toutes leurs forces.

—Chacune de mes classes, nous conte une directrice d'école, a "adopté" un combattant du front. L'un d'eux est un brave et naïf gars breton, soldat de première classe, actuellement à X..., pas loin de l'ennemi... Toutes les semaines, je leur fais faire, en grise d'exercice de style, une letrre à leur protégé. On lui envoie la meilleure, qu'accompagne un paquet bien garni. Il leur écrit, pour les remercier, des lettres touchantes... C'est qu'aussi, ces paquets contiennent une foulé de bonnes choses, résultat de la collaboration de toute sces petites bonnes volontés: l'une, avec le sou que sa mère lui donne pour son goûter, achète deux cigarettes... Une autre apporte une tablette de chocolat; une troisième, un cornet de bombons aiglais, de ceux dont on a beaucoup — pour un sou, toujours. Dame! il manque bien, quelquefois, un petit coin de la tablette, et il arrive que quelquesuns des bonbons portent la trace d'une langue gourmande qui a succombé à la tentation... Mais n'est-ce point là une façon de s'assurer que la marchandise est de qualité!... Elles joignent aussi l'utile à l'agréable, confectionnent des bandes de compresses, des coussins où les blessés reposeront leurs pauvres membres endoloris.

Sur chaque envol est inscrite la mention suivante: "A notre grand frère, sur le front, pour prendre patience en attendant la succès final!..."

Le succès final! Aucun de ces petits n'en a jamais douté! Ils l'attendent avec une héroïque patience, cette victoire qui ramènera avec le papa, avec les frères aimés, la joie, la quiétude, le bien-être au foyer...

"Fluctuat nec mergitur!..."

Maîtres et écoliers peuvent prendre pour leur la fière devise que Paris arbore sur ses écussons: "Leurs âmes, battues par la tempête, n'on pas sombré!"

SIMPLE DIALOGUE

—Mon colonel, est-il-vrai que vous soyez le père de ce petit lieutenant d'infanterie, chevalier de la Légion d'honneur à dix-neuf ans et que l'on vient de rapporter blessé dans un hôpital militaire de Paris?

—Oui, monsieur. C'est mon fils.

—Quelle fierté vous avez dû éprouver, mon colonel, en le voyant gagner si tôt le second galon d'or et la croix! Voulez-vous bien me permettre de dire aux lecteurs du "Matin"...

—Je ne vous permets rien du tout, cher monsieur, pas même de publier son non, ni le mien. Je suis très content de lui, en effet. C'est un brave enfant. Mais il n'a fait après tout que son devoir et ce n'est pas la peine qu'on en parle.

—Est-il vrai, cependant, qu'il n'avait encore qu'une année de présence à Saint-Cyr au moment de la mobilisation et qu'il est parti avec son uniforme de l'Ecole?

—C'est vrai.

—Est-il vrai que dès le 20 août il avait la mâchoire traversée par une balle, en Lorraine, et qu'il était l'objet d'une première proposition pour la Légion d'honneur?

—Parfaitement exact.

—Est-il vrai que, à peine guéri de sa blessure, on le retrouve, en novembre, de retour au milieu de sa compagnie, au Bois-Brûlé?

—Oui.

—Est-il vrai que là encore il fait l'admiration de ses camarades et de ses chefs et qu'il est une seconde fois proposé pour la croix?

—Et puis?...

—Est-il vrai que le 21 décembre il est encore deux fois blessé, après avoir vu son capitaine tué à ses côtés et que sa belle conduite le fait nommer, le même jour, lieutenant et chevalier?

—Oui, monsieur, c'est vrai, et je suis heureux que vous le sachiez; mais je vous prie de me donner votre parole d'honneur que vous n'imprimirez pas le nom du jeune officier qui a réellement fait tout cela. Il y en a beaucoup d'autres qui le valent: je désire que mon fils ne soit point l'objet exclusif d'éloges qui doivent aller à tous. Je vous en prie, ne le nommez pas! Je n'ai pas le droit de vous l'interdire; mais je vous le demande, afin que sa jeune gloire ne doive rien qu'à elle-même et ne fasse point de jaloux.

—C'est entendu, mon colonel, vous avez ma parole.

Los Dioses minúsculos

El lugonismo

III

Pero, hagamos síntesis,—ahorrando en lo posible la prodigalidad del espacio tan gentilmente cedido por CRITICA.

No desconocemos las dificultades de la traducción, puesto que es casi imposible conciliar con el pensamiento originario, la forma y el ritmo. Para el traductor, estas dos materias, sentimiento y arte, deben ser respetadas con la misma fidelidad. Y se ha dado el caso, aunque no común, que una versión extranjera, lejos de desvirtuar, ha ennoblecido la composición originaria. De esto informan algunas poesías de Heredia, vertidas del francés, y quizá, quizá aquella "Oración por todos" de Andrés Bello, recogida en los jardines de Hugo. Ahora bien: en la disyuntiva amarga de sacrificar una de las condiciones literarias exigidas a la traducción, como fundamento, sea en buen hora la forma, siempre que la aventura no tenga los contornos de un sacrilegio.

Traduzcamos literalmente el soneto de Dante, para que se den cuenta exacta nuestros lectores del mérito de la versión:

“ Tan gentil y tan honesta parece
“ Mi dama, cuando ella a otros saluda,
“ Que toda lengua se vuelve, temblando, [muda,
“ Y los ojos no se atreven a mirar.

“ Ella camina, sintiéndose laudar
“ Benignamente de humildad vestida
“ Y parece que fuera una cosa caída
“ Del cielo en tierra, un milagro a mos- [trar.

“ Muéstrase tan placentera a quien la [mira
“ Que infunde una dulzura tal al cora- [zón
“ Que entender no la puede quien no la [siente

“ Y parece que de su "expresión" se [mueve
“ Un espíritu suave y lleno de amor,
“ Que vá diciendo al alma: suspira".

Esta es la traducción "mot a mot"—como dicen los franceses.

Al señor Lugones, que tiene el haber de una cuantiosa lexicología, que es un potentado del vocablo, fácil le fué salvar los obstáculos, modificando, recurriendo al sinónimo o al parecido y en fin, produciendo una composición similar en donde salvó los escollos a pico o con el recurso extremo de la dinamita...

Y hasta en materia de idealidad, que es la honesta virtud del soneto original, quiere el traductor superar al maestro cuando dice "y es cual luz milagrosa descendida,—para anunciar la celestial morada", exagerando un lirismo que creyó inadvertir en la composición italiana.

Dante dice:

"E par que sia una cosa venuta
Di cielo in terra a miracol mostrare".

Entrar en el análisis sobre el valor poético de estas dos figuras sería asunto baladí. Nada de extraordinario tiene que una "luz milagrosa descienda de lo alto para anunciarnos la celestial morada", como se le ocurre traducir a Lugones; lo hermoso, lo persuasivo, lo lírico,—dentro de un humano lirismo,—es que aquella "cosa", que es la amada real, "haya caído del cielo a la tierra, a mostrarse como un milagro"...

Pero...

Los comentarios huelgan...

Sigamos:

Después de dilapidar calificativos y adjetivos sustantivados en derroche vulgar de "idas" y "adas", tiene a renglón seguido, este verso, que viene a establecer una asonancia tan grave, que malogra todo el soneto:

"Muéstrase tan afable a quien la mi- [ra".

"Mira", checa como un timbal destornillado, sobre las cuerdas a medio estirar; "descendida, vestida", etc.

Tan "afable"—dice. En el original es "placentera". Hay diferencia, por cierto. "Afable": el que agrada en la "conversación". Pero parece que Dante, no hace hablar a su dama; sino que nos la trasmite "placentera" a quien la mira". Y sabemos que "placentera" es muy diferente de "afable". Pero al señor Lugones se le ocurrió loar las gracias verbales de la bien querida de Dante, hecha pura emoción grácil por el gran poeta... ¡Qué le vamos a hacer!...

Pero lo que no se puede, bajo ningún concepto, perdonar a Lugones, es este verso, que deja de ser "a piacere" para resultar disparatado:

Dante dice:

"E par che della sua labbia si muova".

Lugones traduce:

"Y entre sus labios palpitar parece".

Pero señor Lugones! "Labbia", no quiere decir labios.

"Labbia", en el caso usado por Dante es "expresión".

Dice, además el señor Lugones:

"Que solo quien la gusta la encarece".

Dante dijo:

"Que entender no la puede quien no [la siente".

Hay una diferencia capital entre las dos expresiones, puesto que la de Dante es realmente pureza, el platonismo suave que pregona Lugones; mientras que la de Lugones, con aquel atrevimiento de "quien la gusta", se nos figura en las fronteras del pecado...

Pero... basta ya!... que estirarnos demasiado sería caer en alevoso lugonismo con CRITICA, que con tan buenos modales nos ha prestado el asilo de sus columnas para estas cuartillas trazadas "cálamo currente".

Podríamos decir mucho, pero mucho más, sobre la traducción de Dante, sobre la otra de Camoens,—mala también,—y hasta poner en "tono lírico" el soneto "pendant" del traductor, desmotado el algodón de sus estrofas, pero...

Pas connu

17 mayo.

POLICÍA

CRÓNICAS DEL BAJO FONDO: AMANTES, Y LADRONES, MARITORNES Y APACHES, CANCIONEROS Y SUICIDAS



¿Y no l'ha güelto a ver más?

—Salú!... poble, dije el fenade Joan Manoel...

—¡Más! cayó la boliya que faltaba. ¿Y diande salís vos, Tripita?

—Vengue de la jogada, che...

—Ah, sí... ¿Qué muchachos vistes?

—Ona ponda, hermane. Lo soy visdé a Chechito, el caponé; al gringue Bosti ye; al flaque Baldasera y ¡qué se yo! Allá estanno lo hombre, sacándose meya co te coarenda ¿no?

—Y a vos cómo te trataron?

—Comblletamende pategruá, hermane... Se yo cree que m'hanno ensociade lo perro, che; no soy podide acerdá ne una posdura...

—Es que debes andar medio regularón pal file.

—Y diáh!? Cómo se pronunció la bronquitis de la parmesano?

—Fegorate, la atorranda pretenceosa, che... Se l'había metide en la jaola que yo la tanía de mandené ¡hacem'e fagor, vo!...

—¡No digas! ¡Ja, ja, ja!

—Me caiga tiese. Se me viene col ccente que andaba resendida de lo reñone ¿no? e que no l'asendaba la vida folerina. ¡Pecate vó co la marquesa que me soy refade!...

—De juro s'estaba oraindo la mesma donna 'el gringo Caruso, che... Así son estas rechifladas...

—Parate... se todavía no o' nada... Boene... yo, sabé, la soy dejade desarroyá tod'el argomente de so deschave ¿no?

—Bah!... A boen costal te foiste pe lana, che... Cayate... si ande pior que médeco de l'Asistenza... ne las vejatoria me danno peloda.

—Y la gringuita de la matiné de "Los enamoraos del desierto"?

—Que no sabé nada?...

—Ni diome, viejo.

—Se me peracosó. Se m'espiandó come lu que l'apaga el viente noturne.

—Avisá! Cierto, che?

—Me caiga tiese, me caiga.

—No digás! Contá. ¿Cómo se produjo el enaje?

—Parate. Vame a peyá coalque cosa ande. A ve, padrán, servalé lo que gosta a lo señora ¿no?... Que tomá vo, ñade?

—Bueno... te voy hacer consumo.. Dame un vermute con bíter, don Lorenzo.

—E osté don Fordonate?

—Y yo... lo mismo, don Lorenzo, pa diferenciar. ¿Y usté? Sírvase...

—A mí me v'a dá... on guendade.

....

¿entendé? Boene... ona ve termenade l'hai batide: "Mirá m'ejita: lo que vo me solecetá m'emposible comblacete, pe deversa e determenada razone que m'estanno vedada pel presende momente ¿no? Mañana hablareme ma detenidamente ¿no?" E sabé vo lo que ma condestade la moy pestalarda? ¡De qu'e ya no estaba pe mandené atorrande!... ¡Ahijona! Ahí nomá se me foé la zorda e le fajé no amacije de moy padre e señor noestre!...

—Lindo, hermano! Hiciste bien.

—E no...

—Y eya tocaría el piso, seguramente?

—Notoralmende. Pere, volvió come a la media hora ¿sabe?

—Es al ñudo, compadre! Nu hay baranda que no despida, ni catanga que no caiga al olor del formayo, che... Y vos qué hiciste cuando eya pegó el hocicazo?

—E qué voy hace?... La piande de noevo.

—¡Qué me decís! ¿Y aflojó, hermano?

—Clare!... Al prencipio no caría, ni pe changüí, tascá el bocade ¿no? Pero ¡que remedie!... ante me oposeccon ostenada...

—¿Y no l'ha güelto a ver más?

—Uf! Come dié vé...

—Sí. ¿Y qué tal anda d'empilche?

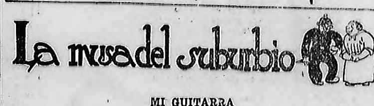
—Regolar, che. Así nomá. Parece que s'arreglade con m'hermane, Velorlucho

—Eh!... ¿Y vos? Te vas a quedar así?...

—E que queré que l'hague?... De todo mode e' lo mime, che. S'ha quedade dentre el seno famellar, como se dice ¿no? Y... entre potre no hay cornlada, como resa el refrane.

—¡Ja, ja, ja, ja!

Quico.



MI GUITARRA

Suena pobre mi guitarra
como si fuera un lamento
o un amargo sentimiento
hundiera dentro su garra.

En el rasqueo que enerva
se desprende en una nota,
la honda pena que brota
del chasquido de una cuerda.

Y brotan en mi guitarra
las notas que se encadenan,
como un salterio de penas,
como un dolor que desgarra.

Suena grave la bordona,
es su voz, bronca y severa,
y hace eco en la tapera,
una milonga llorona.



Y vuelven para mi mal
el tropel de mis amores,
como perfumes de flores,
viciados del arrabal.

Gaucho Triste.

LOS TAITAS CON LAS DONNAS

¡Che, Carmen!... Carmen...
Ya voy.
Vení, pó.



—Parate un rato, que acabe de tender la ropa.

—Qué ropa ni tano con pito! Cuando yo te yamo tenés de venir más rápido que atomóvil ¿ois?

—Bueno... y'astoy acá ¿qué querés?

—Alcansame los liones nuevos.

—Y no te los podés agarrar vos?

—Y pa que te tengo a vos, ¿entonces?

—Claro!... la sirvienta!...

—Cuidao, eh! No me conteste y haga lo que le mando.

—Jesús! Te has levantao con la moyera arrevesada?

—Basta!

—Ni perra que fuese una!...

—Basta he dicho!

—Ta bien...

—¿Cómo ta bien?

—Bueno, hombre; vasta. ¿No ves que no digo nada? ¿Querés pelear?

—Pelear te voy a dar yo... si te descuidas. Ya me ten's estufo con tus mañerías...

—Pero, qué te hago yo. ¡Virgen Santa!...

—Yorá nomás... yorá...

—Con el trato que has agarrau a darme, no es para cantar, creo.

—Mirá... no me contestes ¡eh!

—¡Oh, va!...

—¿Qué?...

—Y pegame... Ya sé... es tu gusto... pegame nomás...

Que nó, ¡paf! ¡trás! Y el canallita de Joaquín Díaz le sacudió una patiadura de mi flor a su cosita Carmela P., por las causas apuntadas.

—Maula! Porque no te metés a loco con los chomas!

Esta mañana, en Corrientes 2220.

UN ESQUINAZO CON SUERTE

—Salú!... a la gente brava.

—Cayó... piedra que daba paura. ¿Y diando salí vos?

—Ya lo ven.

—Vení medio pálido, ché... ¿qué te anda pasando, Pampa?

—Cosas 'e la vida...

—De juro se te ha piracusao la gringuita.

—Acertaste, hermano. Ni que fueses brujo.

—¿Y cuando fué la cosa, ché?

—Cuando v'hacer... anoche, dispués de la junción del Varieté. Cuando fuí a buscarla, como de costumbre, m'encontré con el sordo Ferreiro que m'estaba esperando para enjaretame el notición...

—¿Y no das con quien se te puede haber enojado?

—Uf! lo tengo requetemanyado a la piúbela...

—Entonces...

—Es que nues eso, hermano. Poco m'importa con quien se haya piraousado... pa eso es libre y muy dueña de vivir con quien le parezca, pero es el caso que me ha largao por baranda... Más misho que reo atacado 'e sarna.

—Eso es malo vé.

—Decimeló a mí!

—¿Y qué pensás hacer ahura?

Nada... buscarla y si la encuentro.. ¡mama mía!

—Hay nomás se la dás ¿no'cierto?

—Sonceras! Por algo me baten el "Arrebesao del sur" já já!...

—Y al choma que te la enajó?

—¿A él?... nada... le obrazo, me caiga muerto.

—Con la fierra?

—No... si no ves, ¡otario! que la gringa estaba en estado interesante... ¿querés que me hiciese favor más grande qu'ese vos?

—Entonces son cosas 'e la gringa que diablos!

—Claro pó!...

Cuesta tanta la comadre hoy en día, che...

MISIA EUDIJIA Y ÑO BASILIO

—Buenos días, misia Eudijia.

—Buenos, don Basilio.

—Y en qué anda?

—Y en qué he de andar?... En lo de siempre, pó... En el conchavo....

—Mire, que hacía tiempo que no la vela ¿no? Y siempre vive en lo del gringo Genaro?

—Siempre. ¿Y usté?

—M'estoy por cambiar ¿sabe?

—Ah, sí?... Y cómo es eso? Tanto tiempo!.... Algún disgusto con el encargao?

—Qu'eesperanza! Ya sabe que yo me yebo bien con todo el mundo, misia Eudijia... Sinó que...

—Ah! Ya caigo... De juro... A que se ha contruído algún ranchito...

—¡Qu'esperanza! Ni gringo que 'juese! ¡Ja, ja, ja! Qué cosas se le ocurren a usté, misia Eudijia... Quería decile que nos han pedido el desalojo, por... reparación 'el edificio...

—¿No ven?... Y yo qu'estaba creindo otra cosa!...

—No sia mal pensada...

—Nada d'eso. Si yo sé que usté siempre fué cumplidor con los caseros.

—Regular nomás... Y usté p'ande me dijo que se pensaba cambiar?

—Entuavía no he salido a buscar pieza. Ando tan atareado ¡usté viera!...

—No quiere que tomemos un departamento en sociedá?



—Pa qué?

—Pa ano hacerse mala sangre con el encargao...

—Con su ma...drina!

—Tengo asuntos privaos.

—No m'estraña... Pa eso es tan cumplidor

BANCOS

BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD.—Establecido en 1863.—Calle Bartolomé Mitre 400 esquina Reconquista 91, calle Rivadavia 2832, calle Bernardo de Irigoyen 1502 calle Santa Fe 2502, calle Victoria 1100, calle Corrientes 1820 y calle Mitre 100 (Avellaneda).

Capital subscripto, £ 2.000.000 o sean pesos 22.910.000 curso legal.

Capital realizado, £ 1.000.000 o sean pesos 11.455.000 curso legal.

Fondo de reserva, £ 1.000.000 o sean pesos 11.455.000 curso legal.

Abona hasta nuevo aviso:

	Oro	Papel
Por depósitos en cuenta corriente.	Nil.	Nil.
Por depósitos a plazo fijo de 3 meses.	2 1|2 o|o	3 1|2 o|o
Por depósitos a plazo fijo de 6 meses.	3 o|o	4 o|o
Por depósitos a plazo fijo de 12 meses.	3 1|2 o|o	4 1|2 o|o
En caja de Ahorros hasta pesos 10.000 c|..	—	4 o|o
En Caja de Ahorros arriba de esta suma. . . .	—	3 o|o
En Caja de Ahorros hasta pesos 5000 o|s.	3 o|o	—
En Caja de Ahorros arriba de esta suma. . . .	2 o|o	—

Buenos Aires, mayo 1.o de 1915. — F. M. Heriot, gerente.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA

UNICO CORRESPONSAL EN LA REPUBLICA DEL TESORO ITALIANO Y DEL BANCO DI NAPOLI

Sucursales: En la Capital, número 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón; número 2, M. de Oca número 2099; número 3, Paseo de Julio número 1258; número 4, Moreno 2300; número 5, Rivadavia 8499. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz, Resistencia (Chaco);

Agencias: Puerto Ing. White. (B. Blanca), Ensenada (La Plata).

Capital realizado. . $ 10.000.000.— oro sell.
Fondo de reserva. . „ 922.330.— „ „
Fondo de previsión „ 2.300.000.— „ „

SE ABONA

	c|n.	o|s.
Por depósito en cuenta corriente.	1 o|o	1 o|o
A plazo fijo de 30 días. . . .	2 o|o	2 o|o
A plazo fijo de 60 días. . . .	3 o|o	3 o|o
A plazo fijo de 90 días.	4 o|o	4 o|o
A plazo fijo de 180 días.	5 o|o	5 o|o
A mayor plazo.	Convencional	

El Banco expide cartas de créditos, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay como también emite giros y recibe remesas a cobro sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia. El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 10 de febrero de 1915.—Onorio Stoppani, director gerente.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA. — (Sociedad Anónima), fundada en 1886. —157 Reconquista, Buenos Aires.

ABONA POR AÑO

	oro|s.	c|legal
Por depósitos en cuenta corriente.	1 o|o	1 o|o
Por depósitos a plazo fijo de 30 días.	1 1|2 o|o	1 1|2 o|o
Por depósitos a plazo fijo de 60 días.	2 1|2 o|o	2 1|2 o|o
Por depósitos a plazo fijo de 90 días.	3 1|2 o|o	3 1|2 o|o
Por depósitos a mayor plazo.	Convencional	
Por depósitos en Caja de Ahorros después de 60 días.	4 o|o	4 o|o
COBRA		
Por adelantos en cuenta corriente.	9 o|o	9 o|o
Descuentos de pagarés y letras.	Convencional	

Todas operaciones bancarias. Emisión de giros. Administración de propiedades y bienes en general. Colocación de dinero en hipotecas por cuenta de terceros y cobro de intereses hipotecarios.

La Dirección.

Teatros: Van desfilando cómicos buenos, cómicos malos, autores, snobs, empresarios, musicantes, y portugueses.

EL DIVO

DEBUTA CON "AIDA"

Algunos entretelones

Don Caruso se presenta hoy a retar la curiosidad pública. Las cazueleras del Colón, "anselmistas" o "tittarufescas" — valgan los vocablos — esperan observar qué modalidad especial ofrece el hombre a sus paladares.

La cosa es con "Aida" en que el divo tiene margen de lucimiento.

Otras dos presentaciones de relieve en la misma obra, son las de la s prano Poli Randaccio en primer término y la de la primera bailarina, Lucía Fornaroli.

Nos inquieta una pregunta:

—¿Qué tiene que ver con la actual temporada del Colón la ignorada soprano Cecilia Cagliardi?...

Se espera con verdadero interés el debut del tenor de Muro con "Iris". Es todo un síntoma para Caruso.

"KEAN"

Es la pieza que pone mañana en escena don Gustavo Salvini, cuya creación de esta pieza, ha sido uno de sus mejores triunfos.

DEL APOLO

Anúnciase para el lunes 24 el estreno de "La mujer fuerte", comedia del doctotr César Iglesias Paz, que viene siendo objeto de cuidadosos ensayos. El sábado se realiza el general al que asistirán numerosos invitados.

Hoy sigue en el cartel "Las de Sarrasqueta".

PEQUEÑAS OBSERVACIONES

Linda Thelma ha perdido una perla. Una perla de 5.000 pesos! La cifra nos ha hecho averiguar el autor de la ofrenda. Es muy brasileño Los brasileños, ya se sabe, corresponden cumplidamente a las complacencias que se tienen con ellos. ¡Qué pobre idea hemos de formar, en este caso, de nuestros amigos!...

Entretanto, Linda sigue deplorando la pérdida y haciéndose amargas reflexiones al respecto. Desesperada, envidia la suerte de ótras que — según ella — tienen la suerte de encontrarse todo lo que se pierde. Gabina de la Muela le merece a Linda, en tal sentido, un cariñoso comentario...

—Preferiría haberme perdido yo!, dice Linda.

Es inútil. Se trata de un anhelo inalcanzable. Estas cosas no suceden dos veces...

Los "fracs" y los "escotes" aplaudían anoche enloquecidos en el Buenos Aires. Después de la señorita Maraval. (Teresita Zazá), que debutaba y que fué objeto de una cariñosa acogida, la Argentina salió a renovar los triunfos de todas las noches.

Desde Tomasito Anchorena a toda la juventud tilinga, caballeros de nombre servían de marco en los palcos a un buen número de damas elegantes y aristocráticas. Una sala de crónica social que tributó a la delicada artista el homenaje de su admiración.

Nos complace sobremanera hacerlo constar así, porque se trata de una verdad simpática.

—La otra noche, — nos comunica uno de los principales protagonistas del asunto — nos hallábamos, mi compañero y yo, comunicándole al director de una compañía nacional el título de una revista que íbamos a escribir para él.

Se llamará "A. B. C.". ¿Le gusta?

El director aprobó el título y el señor Bayón Herrera, presente, se manifestó tan entusiasmado, que se fué al Argentino y ofreció con Schaeffer, una revista con el mismo título para que la anunciaran enseguida... Hombre, ustedes mismos han publicado la noticia ayer...

—Sí, nos la dió Contestábile. Nos complacimos en dar la novedad. Y usted nos sorprende ahora...

—No; el sorprendido soy yo. Díganlo ustedes.

Y entonces habrían sido los inventores de "A. B. C." Iriarte y Pelay.

He aquí la noticia de una fuente. Al acusado toca la aclaración.

Las pensiones rebosan de artistas hispanos que integran los cuadros de género chico recién llegados. Se asoma uno a una casa y docenas de caras bonitas lo examinan con una mirada de curiosidad no exenta de terror...

—Es un periodista, señorita... Nos presentan. El pánico cunde. La sonrisa aumenta.

—Vea, la señorita Zapatero, la señorita Bebé, su hermanita — diez y seis años — el señor Muro, el señor Esther... gente del Avenida.

—Oh! contestamos, tan amigos, tan amigos... hasta el día del debut.

Y la gente de Penella sonríe con confianza. Veremos...

LOS AUTORES

Nos escribe el secretario de la S. A. A. D.:

"Señor crítico teatral de CRITICA.— Muy señor mío: Tengo el agrado de comunicar a usted que en la sesión celebrada anoche por la comisión directiva de la Sociedad Argentina de Autores Dramáticos y Líricos, con objeto de elegir entre sus miembros la persona que ocupará el cargo de vicepresidente de la sociedad, vacante por renuncia del señor José León Pagano, la designación recayó, por elección secreta, en el señor Roberto L. Cayol.

Queda, en consecuencia, integrada la comisión directiva en la siguiente forma:

Presidente, Ezequiel Soria; vicepresidente, Roberto L. Cayol; secretario, José González Castillo; tesorero, Alberto Novión; vocales: Federico Mertens, Francisco Payá, Vicente Martínez Cuitiño, Arturo De Bassi, Alberto Ghiraldo, Florencio Iriarte, Alberto T. Weisbach, José de Maturana, Diego Ortiz Grognet, Armando Discépolo y Luis Bayón Herrera.

Sin otro motivo, y agradeciéndole la publicación de este acuerdo en su ilustrado diario, se repite de usted su atento y seguro servidor. — El secretario".

"LOS CONDENADOS"

La segunda representación del drama de Pérez Galdós "Los condenados", llevó anoche numeroso público al teatro Victoria.

El éxito fué confirmado y los intérpretes merecieron justísimos aplausos.

Hoy vuelve al cartel.

Para mañana se anuncian "Los dos pilletes".

RUMORES SIGNIFICATIVOS

Alrededor de varias combinaciones criollas

Nos aseguran que don Alberto Ghiraldo, el conocido escritor dramático, ha renunciado anoche la dirección de una compañía nacional que venía presidiendo. No hemos podido confirmar la veracidad de la noticia.

La misma nos participa que esa compañía, reforzada con nuevos elementos, pasará al teatro Moderno, decidida a hacer una buena temporada. Iría como primer actor Elías Alippi.

Al teatro que ese artista y sus huéstes abandonaran según esos informes, pasaría la compañía Vittone actualmente en Montevideo y por la cual ha venido haciendo activas gestiones su director Carlitos M. Pacheco.

Ya hablaremos con Pacheco.

POR EL BRASIL

Nuestro teatro y el brasileño

Con la visita adel ministro brasileño Müller, se avecinan relaciones internacionales argentino-brasileñas de intercambio literario dramático.

Ya se habló, no hace mucho, por los diarios de Río de Janeiro, de la probable actuación de una de nuestras compañías nacionales en la urbe brasileña. Se habló de Arellano, y también de alguna otra que actúa en provincias.

Tan plausible idea fué lanzada hace dos años por el señor Demarchi, y en tal sentido llevó a efecto preparatorios trabajos dicho señor, pero Podestá, que era el hombre "elegido", hizo un paso atrás, advirtiendo su descontado fracaso cuando se vió cerca del paquete que le había de conducir con toda su troupe a las costas brasileñas. Adujo Pablo, como argumento a su negativa, el "tifus", que había invadido aquella capital...

Ahora, aprovechando este intercambio de visitas oficiales, se pretende remover el asunto... El éxito será oficialmente halagador, puesto que, de llevarse a cabo, la presentación de nuestro teatro en Río Janeiro y San Pablo, literatos del Brasil, como Coelho Neto, director del Teatro Municipal de Río, se hallan dispuestos a consumir el último cartucho. Ahora falta una cosa, y aquí duele. ¿Qué compañía nacional se considera con aptitudes para irrogarse una representación digna de nuestro teatro por el Brasil?

Sería asunto éste de premeditado estudio y arreglo y en caso de combinarse su buen conjunto dramático, elegir al mismo tiempo obras y no autores, comedias y no estafermos, dramas y no parodias melodramáticas, y con un buen equipo y una sana e inteligente dirección, "arrear" para aquella costa los histriones, recomendándoles una buena dosis de discreción y comedimiento y no pretensiones de rivalizar con Novelli, Zacconi y Morano, pues en este y peor caso, no haremos otra cosa que exponer nuestro teatro al ridículo.

AHI ESTA EL HOMBRE

Enrico Caruso, tenor del Colón — el primer tenor del mundo, según el señor di Napoli Vita — y que hoy se presenta al público cantando "Aida".

Hace varios años que nuestro público no ha oído la voz del divo. Veremos cómo se desempeña ahora, con las cualidades vocales de siempre, segúnlas crónicas, y con una aureola muy superior a la de su primer viaje. Hay grande ansiedad por oirle.

BUENOS AIRES

Ha constituído un verdadero éxito el drama palicíaco "Fantoma", que interpreta con acierto la compañía que dirige el actor señor Caralt. Hoy se repite.

Anoche debutó la tonadillera Teresita Maraval "Zazá" que fué bien recibida por el público que ocupaba la sala.

Antonia Marcé (La Argentina) continúa siendo la bailarina preferida de nuestra sociedad que le ha dado por asistir a este teatro.

Todo se lo merece la graciosa reina de las castañuelas la que anoche volvió a recibir las ovaciones del respetable.

Tenemos Argentina para rato.

POR EL VICTORIA

Adams-Jambrino — Esperanza Iris — Las combinaciones de Rogelio Pérez. —No viene nada por ahora. — Un cable. — Nuestra información.

Los distintos negocios que se han venido tramitando para la temporada oficial en el teatro Victoria, han sido muchos, y de ellos sólo quedan en pie los que indicamos en nuestras columnas hace ya algún tiempo, lo que viene a darnos la razón una vez más de que estamos siempre en lo cierto. Es un nuevo triunfo, y permítasenos por lo tanto que nos apuntemos un modesto poroto, a los muchos que tenemos, para el guisado.

Y vamos al grano. Hace unos días adelantamos a nuestros lectores que había embarcado en Punta Arenas la compañía dramática española de Evangelina Adams y acto Jambrino, con rumbo a esta capital. Actuaría en el Victoria, pro como en este coliseo trabaja la compañía Cordero, no podrá debutar hasta los primeros días de junio. La compañía Adams sigue hoy al Paraná, donde dará una serie de representaciones hasta la fecha indicada.

Una vez que termine la Adams, actuará en el Victoria la compañía de opereta en la que figura la nombrada actriz Esperanza Iris. Es una compañía muy completa y figuran en ella elementos de cartel. Actualmente trabaja en el Teatro Municipal, de Santiago de Chile.

Las combinaciones de Rogelio Pérez han fracasado por ahora, no vendrá, como aseguramos hace unos días, la compañía Plana-Llano. El contrato de Rafael Díaz y las coupletistas Raquel Meyer y Paquita Escribano, queda en suspenso, y para mejor oportunidad. Pepín Fernández tampoco actuará en el Victoria y la compañía Perdiguero-Fernández, queda a luna.

El barítono Manolo Fernández ha perdido la oportunidad de dar, una vez, en la llaga.

Tenía compromiso para actuar en el teatro Avenida con la compañía Penella y una vez aquí llegada ésta, prefirió seguir con Perdiguero par avenir luego al Victoria con Rogelio Pérez.

En su reemplazo se contrató a Manuel Rusell, que se encontraba en el Rosario. La combinación para el Victoria de una compañía de género chico ha fracasado, pues carecen de obras y no se puede competir con la Comedia y Avenida con revistas ya explotadas como "El presupuesto" y otras.

El barítono Fernández ha errado el saque, como vulgarmente se dice.

Ayer se recibió un cable de Rogelio Pérez, donde manifiesta que no ha podido aún embarcarse de regreso a ésta. Las causas se ignoran y esto tiene intranquilo a los empresarios del Victoria.

Con estos pequeños datos venimos a confirmar toda nuestra información y creemos que nos darán la razón nuestros lectores, al apuntarnos un porotito.

¿Verdad que lo merecemos?

LA FIESTA DE LA MARAVILLA

Como lo anunciamos, tuvo lugar esta tarde el beneficio de la señorita Alonso, que en escena se llama la Maravilla. Sucedió la fiesta en el teatro San Martín, sede de sus triunfos en esta temporada.

eS reunieron para festejarla, la compañía del San Martín, dando "La [illegible]ralla" de nuestro colega Baghino, el excéntrico Corona, la comedia de la comedia que representó "La sobrina del cura", el ventrílocuo Richiardi, el tenor Lázaro del Colón, la Maravilla y La Goya.

Ha sido una deliciosa fiesta, compartida con un público que llenaba la sala a rebosar.

Hoy es para la Maravilla un día de satisfacción.

LA GENTE DE LA COMEDIA

Para dar lugar a más ensayos se ha suspendido en este teatro el estreno anunciado para hoy. El cartel es, pues, "Los traperos de Madrid", "Pastor y borrego", "El bueno de Guzmán" y couplets por la Membrives.

Ahora, un poco de literatura de Viura.

"Señor cronista: Continúan en este teatro los ensayos de "El príncipe bohemio", cuya importancia musical ha sido reconocida por la prensa y el público de Madrid. Es, además, una obra de espectáculo, vistosa y agradable, que exige elementos decorativos que han sido debidamente atendidos por la empresa en todo sus detalles.

Mañana se estrenará la zarzuela de Fernández Palomero, música del maestro Padilla, "La oración de la vida" y para la semana próxima, además de "El príncipe bohemio" prepara la compañía Juárez "El amor fácil" y "La alegría de España".

La señora Membrives, renovando su repertorio de couplets, dará a conocer "La campana", de Nieto de Molina; "Benjamina", de Mazzucchi, y "La copita", de Padilla.

NOTICIAS SIN IMPORTANCIA

La Marquesita estuvo antes de anoche de espectadora en el Buenos Aires. Sus admiradores lo han apeado su tratamiento.

Antes de ayer fué presentada a la empresa del Mayo una obra titulada "El flaco de Manolito".

Hernández la devolvió a sus autores creyendo que en el título había una alusión personal. Sin embargo, los libretistas son dos pobres chicos incapaces de fabricar fracesitas de doble fondo.

La Argentina ha hecho empapelar su camerino, poner alfombra, muebles nuevos y espejos. La inauguración oficial se efectuará hoy con un espléndido "lunch". Iglesias pagará el champagne.

Se impone que el inspector municipal tome en serio su empleo.

En el escenario del Mayo, penetran personas extrañas, que se enteran de lo que no les importa, para luego salir a la calle y contarlo.

Ha desaparecido de un camerino del Mayo, una "perla" de propiedad de Linda y de nacionalidad brasileña. Será... fina, con música de Quinito Valverde.

"El príncipe bohemio" que se estrenará en la Comedia, constituirá el éxito de la temporada.

Eso dice Luisa Puchol y si ella lo dice, ella sabrá el por qué.

Felizmente ha terminado su "tournée" en el Mayo, la milonguera de la perla desaparecida Linda Thelma. El público está ya más tranquilo.

En el teatro Avenida existe un actor que obedece al nombre de Esther, que la trabaja de Emilio Carreras. El hombre no lo hace tan mal.

Puede que llegue a gustar.

La Barandiarán "bis" del Avenida, será la primera que tenga automóvil. Así están las cosas y basta!

A Barinagas le agradaban las "milanesas", pero cuando se las sirvieron con patatas dijo: ¡basta por ahora! ¡No me convencen!

La tiplecita de Muro está triste. ¿Por qué está triste la Murito?

Una enfermedad de alta mar la tiene triste. Juanito el ñato del Avenida decía anoche: que le traigan un "médico".

La Zapatero no tiene mamá, en cambio tiene una hermana que se duerme ante un chocolate y una sobrina chatita con una mat'ta a guisa de lunar en "metá" de la nariz. Esta no se duerme; se despierta ante unos churros.

La Imperio "bis", Blanca Pozas, está asegurada contra incendio.

Esta no tendrá autos.

La Fonrat, se ha dedicado a las bromas de grueso calibre, antes de anoche le dió un escobazo a un actor y lo mandó al médico, enfermo de un ojo.

Anoche rompió la camariera de un periodista al que le costó $ 1.20.

El sábado celebra su beneficio el actor de la carcajada Gaetano Cavalli. Se asegura que habrá que llevar un estimulante para lograr estar un rato en serio.

En el Marconi sigue Pirovano-Bolognesi. Bueno!

Pepita Meliá, no pierde el tiempo ni el dinero. Lo aprovecha comprando campitos.

Ya tiene uno en la estación Rufino, de donde recibe correspondencia de su mayordomo.

Barinagas tiene una máquina de escribir que le costó 100 del ala. En esto no tienen nada que ver las "milanesas".

Papá Sirvent ha sido contratado por Penella para que la trabaje de pensador de Rodín en la revista "P B T".

Está bien. Conforme.

Cualquiera le toma el pelo... al pensador.

EL BENEFICIO DE SILVA

El sábado próximo, a las 3 p. m., se efectuará en el teatro San Martín el festival en honor y beneficio del caricaturista señor Manuel Silva, que se ausenta a España a perfeccionar sus estudios.

La fiesta promete verse muy concu-

rrida y para ella se ha confeccionado el siguiente programa:

Estreno del entremés original de José Fernández del Villar, "El caprichito". Reparto: María Isabel, señora Jordán; Seña Juana, señora Astort; Salvador, señor Ros; presentación del exéntrico, cómico y musical Corona; el juguete cómico en un acto y en prosa de Miguel Mihura y Ricardo González, música del maes-



Silva, dibujante genial y dibujante de CRITICA, que se da un beneficio el sábado en el San Martín.

tro Lleran, adaptada por el maestro Roig, titulada "Los campesinos". Reparto: Olaya, señora Membrives; Elena, señora Melia; doña Victoria, señora Vedia; Cándida, señora Laguna; Paparreta, señor Juárez; Alberto, señor Cibrián; Matías, señor Reforzo; Vicorro, señor Mesa; Vicente, señor Vega; Héctor señor León; Francisco, señor Escriv; monólogo por el primer actor nacional Florencio Parravicini; presentación de la bailarina La Malagueñita; el entremés original de los aplaudidos saineteros Serafín y Joaquín Alvarez Quintero "Los chorros del oro", Mercedes, señorita Blanca Pozas; Juan Manuel, señor Juanito Martínez; monólogo por el primer actor Roberto Casaux; presentación de la bailarina La Maravilla; conferencia hidrográfica por el caricaturista ruso profesor Oñivertoff, única presentación; canciones por La Goya.

—:—

EL MAGO DEL ILUSIONISMO

Mr. Mauricio Raymond y sus experiencias. — Sus procedimientos secretos. — Las pruebas del Evasor Eterno. — Importantes desafíos a que ha sido sometido. — Su próxima temporada en el San Martín.

Como hemos anunciado, el próximo miércoles 26 hará su debut en el teatro San Martín, el célebre mago del ilusionismo Mr. Mauricio Raymond, quien desde el martes se encuentra en Buenos Aires, haciendo los últimos preparativos de la temporada que hará en la citada sala.

Prosiguiendo su quinta tournée mundial recorrió hace poco los países que bañan el Pacífico, realizando en ellos brillantes temporadas y constituyendo su espectáculo el comentario general.

Mr. Raymond viene por segunda vez a Buenos Aires, habiéndolo hecho la primera en el año 1909, que actuó en la Avenida. En aquel entonces no hacía él solo su espectáculo, debido a que presentaba solamente algunos actos de ilusionismo. Ahora, el trabajo que realiza el célebre artista es completamente diferente al de aquellos años.

Las experiencias que ejecuta, dadas a conocer con lujo extraordinario, son de una alta novedad. De ello han dejado constancia las publicaciones de otras partes, que han dedicado encomiásticos y entusiastas artículos para exponer o dar una idea de lo que es la labor escénica del mago.

Desde hace algunos días, grandes afiches multicolores que se exhiben en el frentis del San Martín, dan una idea aproximada de lo que son las mágicas experiencias del mago.

La vistosidad y lo llamativo de esos afiches están produciendo en el público un grande interés por el espectáculo del misterioso artista y ya se desea la iniciación de su temporada, que ha de contar seguramente, como lo espera Mr. Raymond, con el favor del público.

LA OBRA EN MARCHA

Una lectura adecuada consagra hoy el carácter modosito de la nueva pieza de D. Belisario. Así empujado, él llegará. Lo aguarda en su cubículo el cóndor —tata, yo no lo soy más!...—el genio, la despampanante criatura dramática que hará en la nueva pieza un papel de coronel. Ya llegarán los dos, ya!...

Todas las informaciones que obran en nuestro poder sobre el espectáculo del gran Raymond nos demuestran que hay mucho de novedad, actos de envidiable maravilla y pruebas que dejan asombrado al espectador.

Cada uno de sus experimentos de prestidigitación, ilusionismo y evasión llama justamente la atención, al decir de la prensa extranjera; pero muy principalmente los últimos son los que más que más preocupan al público y forman el general comentario.

Mr. Raymond es llamado el "evasor eterno", por cuanto sabe libertarse de esposas, grillos, camisas de fuerza, cepos chinos, amarras, encierros u otros sistemas de aprisionamientos con que quiera sujetárseles.

Y lo curioso del caso es que cuantas seguridades adopte el espectador que le aprisione para evitar la escapada, el artista la consigue en pocos minutos, sin dejar rastro del procedimiento por él empleado para obtener su libertad.

De aquí es que en todas las ciudades en que actúa, se hagan al artista desafíos de toda clase, que al realizarlos le resultan nuevos éxitos.

Recordando Mr. Raymond las principales pruebas a que ha sido sometido en el extranjero, refirió a un periodista que en Marsella, el capitán naval del puerto, le colocó un traje de buzo, sin que fuera posible abrirse por dentro, pero él se escapó muy pronto.

En Hamburgo, uno estudiantes de la escuela naval lo aprisionaron en una silla, amarrado con doscientos metros de soga. En Nueva York se escapó de un cajón clavado, que fué colocado en la bahía y bajo el agua. En Lima se le amarró a una cruz, sin que de ningún modo pudiera tocar una mano con la otra y sin embargo alcanzó su libertad.

En Santiago de Chile se le encerró en un cajón atornillado y a los ocho minutos estaba fuera. En Valparaíso un establecimiento comercial lo metió dentro de un cajón armado en el escenario con tablas de dos pulgadas de espesor y clavos de cinco pulgadas de largo. Esta prueba se ejecutó bajo enorme espectación del público, que dudaba del éxito del artista, lo que no ocurrió así, pues a los catorce minutos estaba completamente libre y sin que ni la menor seña, en el cajón revelara la puerta de escape.

En la capital de la vecina república, los propios jefes de policía, le aprisionaron las muñecas con esposas especiales de una gran seguridad, que ya habían dado testimonio de firmeza al ser usadas en la detención de famosos criminales y sin embargo el Mago supo despojarse de ellas al parecer con gran facilidad, pues no alcanzó a emplear tres minutos en la prueba.

Sobre los secretos de sus escapadas se han formalizado en otras partes muy vivas polémicas; pero aún no se ha podido establecer por extraños dónde está el misterio del procedimiento.

Mr. Raymond, en la primera función del San Martín, dará a conocer algunos de sus actos de evasor, que le han dado fama.

—:—

CASINO

Recordamos que en la función de hoy realizan su debut dos importantes números recién llegados de Europa, las bailarinas españolas Daphnis et Chloé y la compañía los Perezoff's compuesta de diez personas, con su extraordinario espectáculo de danzas, acrobacia, juegos malabares y de equilibrio, que la troupe titula "Una cena agitada en el restaurant Maxim, de París", los diarios de Madrid en cuyo teatro Apolo han actuado últimamente, los colman de elogios por la brillante ejecución que dan a sus trabajos los célebres artistas.

—:—

POR LAS SOCIEDADES

Casa Suiza

La dirección de "La antorcha", con objeto de celebrar el 4o. aniversario de la fundación del periódico, realizará el domingo 23 de mayo a las 8.30 p. m. una función y conferencia, con el siguiente programa:

Apertura, por Julio R. Barcos; Estreno del drama social en tres actos, original del profesor racionalista Laureano D'Ore, titulado "El grillete", puesto en escena por el primer actor Jesús Miguel; conferencia por el doctor Victorio M. Delfino, cuyo tema es: Algo sobre educación; Concepto social del arte; Noción evolutiva, oriental, griega y romana; La línea divisoria entre la Edad Media y la Moderna, a los fines sociales y artísticos; El Renacimiento; La palabra: qué caracteriza, de dónde viene, qué significa. A continuación, el actor Jesús Miguel recitará un monólogo de que es autor, titulado "Canuto apóstol".

ESPECTACULOS

TEATRO COLON

Concesionarios: F. Da Rosa y W. Mocchi. Temporada oficial de 1915.—Empresa Da Rosa, Mocchi y Cía.—Maestro concertador y director de orquesta, Comm. Marinuzzi. — Hoy, jueves 20, segunda función de abono, turno par, debut de Caruso, Aída.

En la boletería se venden las localidades para las dos funciones extraordinarias fuera de abono de las fiestas patrias, juntamente para ambas funciones: lunes 24: Francesca da Rimini, y miércoles 25: Cavallería y Pagliacci, con Caruso.

AVENIDA

Gran compañía de zarzuela española, dirigida por el maestro Manuel Penella. — Viernes 21 de mayo. Debut. — El barbero de Sevilla, Galope de amor. Estreno P B T. España de Pandereta. — Por secciones.—Platea con entrada, pesos 1.

ODEON — Compañía inglesa cómico-burlesca, dirigida por Maurice E. Bandmann, The Grotesques. — Jueves 20, a las 9 p. m.: Función extraordinaria. Variado programa.

OTRO—Compañía cómico dramática del teatr de la Comedia de Madrid.—Lunes 24: Primera función de abono.

COMEDIA — Compañía de zarzuela española de Rogelio Juárez. — Jueves 20, a las 6 p. m.: La sombra del molino. — Noche, a las 8.45: Los traperos de Madrid; Pastor y borrego; estreno, El bueno de Guzmán; couplets por Lola Membrives.

SAN MARTIN — Compañía cómica de Casimiro Ros. — Jueves 20, a las 9: Los sombreros; Corona, excéntrico musical; Basta de suegros; Bailes por La Maravilla; estreno, En la feria de Sevilla; Canciones por La Goya.

VICTORIA. — Gran compañía de comedias Cordero. Primera actriz, Soledad Pestalardo. Temporada popular. — Jueves 20: Los condenados.

MAYO — Compañía de z[...] española José López Silva. — Jueves [...] a las 5.45: La hija del mar. — Noche, a las 8'45: La jaula rota; El barbero de Sevilla; Caza de almas.

BUENOS AIRES — Compañía española de comedias policiales. Dirección Ramón Caralt. —Jueves 20, a las 5.36 p. m.: La primera postura; tonadillas por Teresita [...]; [...]les por La Argentina. — Noche, a las 8.45: Fantomas; Tonadillas por Teresita Zazá, y bailes por La Argentina.

ARGENTINO — Compañía Florencio Parravicini. — Jueves 20: Función y baile; Las romerías; el guarda 323; Biblioteca popular.

APOLO — Compañía nacional Angelina Pagano. — Jueves 20: Concierto Miramonte; Pepita y Pepito, Las de Sarrasqueta.

VARIEDADES — Compañía cómica-dramática hispano-argentina. Primer actor y director, Juan Domenechh.—Primera actriz Carmen Jarque.—Director artístico, Raúl D'Amato. Jueves 20, a las 5.30 p. m.: Basta de suegros; Una viuda modelo.—Noche, a las 8.45: Tierra baja; La contrata.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO — Jueves 20, a las 8.30: Dos grandes debuts: Troupe Perezoffs (10 personas), bailarines, malabaristas, acróbatas, equilibristas, etc.; Daphnis et Chloé, bailes españoles. Exito colosal de la nueva compañía.

PARQUE JAPONES — Callao y Paseo de Julio. — Temporada de Invierno. — Abierto domingos y feriados, de 2 a 12 p. m.—Numerosas atracciones al aire libre. — Interesantes números en el Teatro Romano. — Entrada, un peso, con dos vales gratuitos uno para el teatro y otro para una atracción.

FRONTON BUENOS AIRES — Jueves 20: gran partido de pelota a 40 tantos.

CARRERAS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

El premio Purrán-Farnesina

RESULTADOS GENERALES

Favorecida por un día espléndido, que hacía grata la permanencia al aire libre, se llevó a cabo esta tarde en el hipódromo Argentino, la reunión de carreras anunciada.

Las inscripciones en las distintas pruebas que componían el programa, no eran muy numerosas, pero como las deserciones fueran escasas, los campos quedaron lo suficientemente nutridos, para brindar al público algunos finales interesantes.

Resultados generales:

PRIMERA CARRERA—

Mitre continúa su serie ininterrumpida de triunfos en las vallas. Hoy obtuvo una nueva victoria, y si se quiere en forma más desenvuelta que las anteriores. El cambio de monta no influyó lo más mínimo sobre el resultado final.

Larangeira tomó resueltamente la punta en cuanto se dió la señal de partida, seguida de Mitre, Sol, Anachorette y Poor Jack.

Al girar la curva final, Mitre y Sol substituyeron en el puesto de honor a la pensionista del stud Printemps, y así continuaron hasta el disco.

PREMIO EARL GLIFDEN

(Carrera de vallas)

Distancia 3200 metros

1 MITRE 74 kilos, B. Sánchez	2150	1244
2 Sol 63, E. Clemente	506	406
3 Larangeira 60, J. Silva	109	87
4 Anachorette 71, R. d'Etchessarry	507	378
0 Poor Jack 77, N. Benegas	1815	862
0 Salvavida 72, J. Cabrera	608	373
0 Clarín 69, M. Sansfacón	(c. Sol)	
	5731	3343

No corrieron: Oregón y Monarch.

Dividendos: de Mitre, $ 4.80 y 3.10; de Sol y Clarín, 5.35.

Ganada por 2 1/2 cuerpos.

Tiempo: 3'41" 1/5.

SEGUNDA CARRERA—

Como veníamos informando, Mingo tuvo la oportunidad de gozarlo nuevamente a Ardouin con la debutante Ocurrencia, con la única diferencia de que ésta vez no le ganó por insignificante ventaja, sino por media cuadra.

La pensionista del stud Indecis, que siguió de cerca a Espinita y Cochita, las cuales en cuanto se dió la señal de partida se destacaron al frente, para tomar para sí la dirección de la carrera a los 400 metros más o menos, y rematan la prueba con entero desahogo.

PREMIO ALONDRA

Distancia 1200 metros

1 OCURRENCIA, 56 kilos, D. Torterolo	7804	3207
2 Cochita 56, G. Ardouin	4083	3800
3 Dairy Black 56, F. Fenucci	448	377
4 Espinita 56, D. Englander	5173	2681
0 Pereza 53, R. Carabajal	199	232
0 Festuca 56, E. Murañ	1268	1165
0 Donctry 56, J. Bastías	223	263
0 Encore 56, J. I. Sánchez	42	70
0 Lingera 56, C. Saavedra	119	164
	19358	11962

No corrieron: Cabiria y Simancas.

Dividendos: de Ocurrencia, $ 4.45 y 2.70; de Cochita, 2.60; de Dairy Black, $ 8.

Ganada por varios cuerpos.

Tiempo: 1'2".

TERCERA CARRERA—

Sin Humo, que hacía tiempo venía bregando por conseguir su primera victoria, consiguió por fin su objeto, haciéndolo con suma facilidad.

Lanzado el lote en carrera, aparecieron en los puestos avanzados Betis, Vittone, Sin Humo y Bonci.

En la mitad del derecho, el hijo de Valero apareció por un momento al frente, arremetiendo en seguida el representante del stud Abrojo, para finalizar la prueba con un cuerpo y medio de ventaja a su favor.

PREMIO SAINT GALL

Distancia 1200 metros

1 SIN HUMO, 56 kilos, D. Englander	5694	3787
2 Vittone 56, D. Cardoso	9129	4837
3 Lassalle 56, R. Rivero	1259	1100
4 Valentón 56, A. P. Irusta	5776	3137
0 Gringoire 56, D. Torterolo	570	552
0 Betis 56, A. Amoroso	504	528
0 Eneas 56, A. Navarro	485	522
0 Bonci 56, G. Morales	438	431
0 Hencerraje 56, R. Liceri	227	252
	24082	15146

No corrieron: Constatation y Melik.

Dividendos: de Sin Humo, $ 7.60 y 2.70; de Vittone, 2.55; de Lassalle, 4.35.

Ganada por 1 1/2 cuerpo.

Tiempo: 1'13" 2/5.

CUARTA CARRERA—

Una vez más le tocó a Evoé caer derrotado, habiéndolo sido en el premio Chiquitúa por Insanía, yegua ésta que se permitió el lujo de emplear el recomendable tiempo de 2'2" 4/5 en recorrer los 2000 metros.

Duquesita inició el avance, seguida de Evoé, Sincera II y Ascabeador.

Al desembocar la recta final pasó a ocupar el primer puesto el representante del stud Curupaytí, y cuando ya era aclamada su victoria, surgió la hija de Mimic, y en cuatro saltos le arrebató el triunfo.

PREMIO CHIQUITUA

Distancia 2000 metros

1 INSANIA, 43 kilos, A. Quinteros	2200	1452
2 Evoé 56, D. Torterolo	12578	4273
3 Tejuela 47, R. Rodríguez	5343	2792
4 Sincera 44, T. N. Fernández	619	507
0 Don Gabino 53, M. Acosta	2632	1664
0 Ascabeador 53, P. Costa	2217	1501
0 Duquesita 43, D. Garay	309	305
	25748	12507

No corrió Fashionable.

Dividendos: de Insania, $ 21.05 y 5.80; de Evoé, 3.30.

Ganada por 3/4 de cuerpo.

Tiempo: 2'2" 1/5.

QUINTA CARRERA—

El clásico Purrán fué disputado por cinco de las siete yeguas inscriptas, sufriendo la cátedra una nueva derrota, pues Cantarina, que contaba con la mayor opinión, solamente alcanzó a ocupar el tercer puesto.

Lanzadas que fueron las competidoras en carrera, tomó la punta La Commune, seguida de Farnesina, Felpilla y Cantarina.

A los 300 metros de la partida, pasó a comandar el lote, la pensionista del stud Pacífico, para no ser alcanzada hasta la meta.

PREMIO PURRAN

Distancia 2000 metros

1 FARNESINA 48 kilos, A. Baistroqui	5999	2320
2 Felpilla 56, D. Torterolo	5986	1808
3 Cantarina 48, M. Acosta	11170	3757
4 Nondina 48, F. Arcuri	5384	1728
0 La Commune 48, Lanatti	2883	1217
	31422	10740

No corrieron: Inicial y Lanatti.

Dividendo de Farnesina, 9.40 y 4.50; de Felpilla, 5.10.

Ganada por 1 1/2 cuerpo.

Tiempo: 2'3" 2/5.

PREMIO BLUE BELL

Distancia 1200 metros

1 GREY EYES, 56 kilos, D. Torterolo	1236	2878
2 Picacero, 56, G. Ardouin	1331	867
3 Fetiche, 56, C. Fenucci	591	420
4 Our Majesty 56 Englander	7380	3953
0 Sunday, 56, A. Amoroso	4131	2774
0 Max Linder, 56, Cardoso	5241	3651
0 Sandringham 56, M. Lema	2574	1325
0 Arrogante, 56, A. Navarro	783	695
0 Kiddy, 56, R. V. Lanatti	4592	3327
	30859	19910

No corrieron: Cardigan, Matchbose y Matatías.

Sport: del 1o., $ 13.10 y 5.20; del 2o., 12.55; del 3o., 23.85.

Ganada por 3 cuerpos.

Tiempo: 1'12".

PREMIO LA CIGALE

Distancia 1600 metros

1 CHEAP 54, D. Cardoso	13932	3937
2 Rotterdam 54, A. Navarro	5899	1492
3 Red Jacket, R. Carabajal	3033	1278
4 Tresor 50, M. Acosta	2623	1065
0 Fantasma 66, F. Arcuri	8197	2326
	33667	10088

No corrió: Evoé.

Sport: del 1o., 4.35 y 2.90; del 2o., 4.45.

Ganada por 1 cuerpo

Tiempo: 1'30" 2/5.

PREMIO CANTURRERA

Distancia 2500 metros

1 BRIGOLA 44, M. Acosta	7375	3560
2 Lord Ragland, 40, T. N. Fernández	4509	2491
3 Royal Drop, 40, Cichette	1223	621
4 Cáucaso 45, J. Fernández	4016	2503
0 Ristrechero 57, R. Lanatti	4795	1667
0 Canturrera R. Carabajal	14891	7804
0 Blaque, 40, A. Quintero	2117	1350
0 As de Oros II, 40, J. Benvenuto	100	137
	33990	20136

No corrieron: Burucuyá y Nondina.

Sport de Brigola pesos 9.55 y 4.15; de Lord Ragland, pesos 5.05, de Royal Drop 14.30.

Ganada por 1/2 cuerpo.

Tiempo 2'36" 4/5.

CLASICO PURRAN

FARNESINA

La petiza de Zabaleta es guapa y ligera, porque haciendo casi todo el tren de la carrera, resistió a la entrada del derecho la recia atropellada de Felpilla, que apesar de pilotearla Mingo, no avanzó como se esperaba, y la de Cantarina, que era la candidata más probable para vencer a la pupila del stud El Aguila.

Nondina no pudo hacer lo que su compañera de techo Insania, porque apenas alcanzó el cuarto puesto, no muy lejos de la hija de Cyllene y Cantárida.

Los palpitadores tragaron.

Bueno.

EN LAS VALLAS

El favorito Mitre, con la monta de Benito Sánchez, se impuso fácilmente por varios cuerpos, contra el resplandeciente Sol, que a pesar de ser hijo de Ají, no alcanzó a picar a nadie y contra Larangeira, que a pesar de ser hija de Gerolstein, logró vencer al Polar Anachorette, del Don Gonzalo, el cual ni en las vallas puede rebuscarse la vida.

No ocurrió nada digno de mención en esta prueba, pues ni del espectáculo de una rodada pudimos gozar...

Solamente queda, para mejor oportunidad, la papa de Poor Jack, que ocupó modestamente el último puesto...

LAS CARRERAS DE PRODUCTOS

OCURRENCIA

Esta hija de Val d'Or y Meltona, que cuida Juan Torterolo y que montaba la celebridad del maestro Corbina, al galope llegó a la meta con una ventaja de varios cuerpos, tantos que el juez de raya no pudo bien apreciarlos.

Cochita continuó su serie de placés ocupando hoy el segundo puesto, delante de Dairy Black, que alcanzó en la raya a quebrar a Espinita, abonando todavía 8 $ de dividendo.

Nos consta que la G. F. tragó a dos carrillos. Bueno!

SIN HUMO

Si Valentón no era tan fija como se decía, el candidato era Sin Humo, a pesar de que se tragaba Vittone los niños crudos.

Pero el inglés decidió apilarse sabiamente en el pupilo del Abrojo, porque con él ganaría fácilmente, como aconteció, ocupando el imbatible Vittone modestamente el segundo puesto.

Volvió Rivero como la oveja descarriada al stud Rancagua, para apilarse en Lasalle y sacarle al Valentón de Ayuí hasta el tercer puesto.

INSANIA

Aquella pupila de Tapón, que estuvo a punto de ser enviada a Lomas, poco menos que por inservible, se permitió el atrevimiento de vencer a Evoé, nada menos que al crack del stud Curupaytí, que llegaba a la carrera con una corrida espléndida, preparándose para más tarde pasar a pruebas superiores.

Y a Insanía correspondió la gloria de vencer a esa otra gloria, lo cual es una gloria doble.

Lo cómico fué ver al chico Quinteros piloto de la hija de Mimic gozando en una magistral y matemática atropellada al maestro de los maestros, al gran Torterolo, que en reemplazo de Murañá dirigió al hijo de Old Man.

Puede apuntársele a Quinteritos un porcto...

Tejuela y Don Gabino, tercero y cuarto...

NOTAS VARIAS

San Marcos, el excelente hijo de Druid y Avispa, antiguo pensionista de la Ecurie Argentina, que no corre desde el año pasado a causa de una grave manquera, pasará todavía algún tiempo antes que pueda defender los colores de su caballeriza; el caballo sigue muy delicado de la mano enferma.

—Mojinete ha aprendido a saltar muy bien. Hoy debe anotarse para el jueves próximo, y nos parece que ha de correr con muy buen resultado.

—Rocil se galopa sano ya, de sus achaques; está espléndido!

—Englantine, esta pensionista del stud Curupaytí, está perfectamente bien; se varea y se ha de anotar antes de un mes.

—Hemos visto a Irigoyen en la pista y nos ha llamado la atención lo lindo que está. El bravo oscuro retosa como en sus buenos tiempos y hace ya dos días que se galopa. Sin embargo, es sensible que el nudo esté aún inflamado, a pesar de lo cual, en Los Cardos, se confía en que la última cura tendrá éxito.

—Ha recibido fuego en una mano, el Dos Años Alí Vey, alaz, hijo de Diamond Jubilee y Argentina, propio hermano de As de Espadas. Este potrillo se cuida en el stud El Ceibo.

—Canora, pensionista del stud Los Rosales, ha tomado un lindo aspecto con el breve reposo que se le ha dado, y hará su rentrée en el clásico 25 de Mayo, a correrse el domingo 23 de Mayo, sobre 1400 metros, pero como su jockey Arcuri tendrá en dicha prueba que dirigir a la pupila del stud Zubiaurre, Porteña, entonces para la dirección de la pupila del stud Los Rosales se ha comprometido la monta del jockey Domingo Torterolo.

—Con motivo de haberse agregado el premio A. B. C. al programa del domingo, la reunión de ese día dará comienzo a las 12.15 p. m.

—En el Club Hípico de 9 de Julio, tendrá lugar una reunión de carreras el martes 25 de Mayo: forma parte del programa el Premio Independencia, donado por el Jockey Club de Buenos Aires.

Para todo producto de dos años. Peso, 55 kilos. — Premios: pesos 1000 al primero, 80 al segundo y 40 al tercero. — Tiro 1200 metros. — Entrada: 35 pesos.

—Rolando, el lindo potrillo zaino, hijo de Diamond Jubilee y Rosaline, pensionista del stud Iceache, que se trabaja con toda regularidad, no tardará en hacer su debut y en breve será anotado.

—Aluminine sigue enclenque de las manos y es difícil que pueda continuar su fructífera campaña.

—Rey de León, que acaba de ganar el clásico Salvador Boucau, está inscripto para el domingo en el Premio Güemes de 1400 metros, pero es probable que rehuyendo el encuentro con Bombazo, el hijo de Lancarter, sea reservado para el Premio Raúl Chevalier que se corre el 25 de Mayo y donde Diamant será nuevamente su principal adversario.

HIPODROMO DEL AZUL

LOS PREMIOS DEL JOCKEY CLUB DEL AZUL

Varios propietarios se nos han apersonado haciéndonos presente sus quejas por el monto irrisorio de los premios que se ofrecen a los ganadores por el Jockey Club del Azul.

Nos dicen, y con razón, que no vale la pena cuidar caballos puros por premios tan insignificantes, siendo una prueba elocuentísima el éxodo de competidores. El pigón, Avispero, Cordobés, Silent Bille, Halteia y otros, ya han emigrado de las pistas azuleñas, porque sus propietarios no podían aguantar la risa.

Por nuestra parte, creemos que la queja es fundada, y por consiguiente, llamamos la atención del Jockey Club, que tiene la superintendencia de los hipódromos patrocinados.

Fuimos los primeros en hacer justicia a la comisión de carreras del circo azuleño, pero estimamos que su actitud de entonces ha cambiado, pues ahora se busca el "negocio" y no el mejoramiento de la institución, que sólo puede hacerse a base de sacrificios: es un axioma ya, que todos los principios son costosos y si los caballeros que componen la comisión no se sienten sportsman, más vale que cierren las puertas del hipódromo, porque pueden estar seguros que nadie llevará caballos al Azul, por premios de 300 o 400 pesos.

EN EL JOCKEY CLUB

¿Por qué será que las personas cultas, o, por lo menos deben tener cultura, son siempre las que andan más revueltas?

Es un fenómeno curioso; porque lo natural sería que donde predominara la sensatez no se pusiera en tapete de discusión cuestiono, que no llevan más fin que el de un beneficio común.

Pero tiene quizá su parecido el caso con el que frecuentemente suelen ofrecer los hombres de ciencia... Rara vez dos sabios opinan, de igual modo sobre un mismo punto, probablemente porque más que nadie, llegan a compenetrarse del alcance del vulgar adagio que hace de la discusión el foco de la luz.

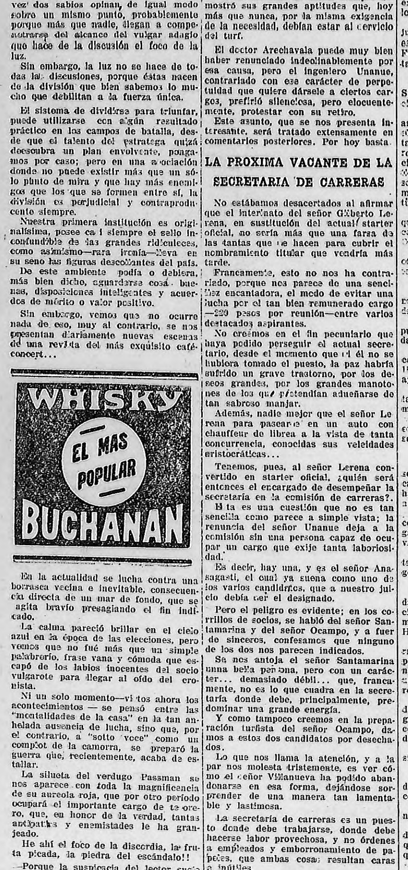
Sin embargo, la luz no se hace de todas las discusiones, porque éstas nacen de la división que bien sabemos lo mucho que debilitan a la fuerza única.

El sistema de dividirse para triunfar, puede utilizarse con algún resultado práctico en los campos de batalla, desde que el talento del estratega quizá descubra un plan envolvente, pongamos por caso; pero en una asociación donde no puede existir más que un sólo punto de mira y que hay más enemigos que los que se formen entre sí, la división es perjudicial y contraproducente siempre.

Nuestra primera institución es originalísima, posee casi siempre el sello inconfundible de las grandes ridiculeces, como asimismo—rara ironía—lleva en su seno las figuras descollantes del país.

De este ambiente podía o debiera, más bien dicho, aguardarse cosas buenas, disposiciones inteligentes y acuerdos de mérito o valor positivo.

Sin embargo, vemos que no ocurre nada de eso, muy al contrario, se nos presentan diariamente nuevas escenas de una revista del más exquisito café-concert...



En la actualidad se lucha contra una borrasca vecina e inevitable, consecuencia directa de un mar de fondo, que se agita bravío presagiando el fin indicado.

La calma pareció brillar en el cielo azul en la época de las elecciones, pero vemos que no fué más que un simple palabrerío, frase vana y cómoda que escapó de los labios inocentes del socio vulgarote para llegar al oído del cronista.

Ni un solo momento—vistos ahora los acontecimientos — se pensó entre las "mentalidades de la casa" en la tan anhelada ausencia de lucha, sino que, por el contrario, a "sotto voce" como un complot de la camorra, se preparó la guerra que, recientemente, acaba de estallar.

La silueta del verdugo Passman se nos aparece con toda la magnificencia de su aureola roja, que por otro período ocupará el importante cargo de tesorero, que, en honor de la verdad, tantas antipatías y enemistades le ha granjeado.

He ahí el foco de la discordia, la fruta picada, la piedra del escándalo!!

—Porque la suspicacia del lector suele ser tan grande y porque el amor propio del interesado suele ser mayor, declararemos que el verdugo Passman, no es, fuera de su cargo, sino un correcto caballero a quien nada hay que tacharle ni a quien nada se le debe tachar...

Pero esa es cuestión que no pretendemos tocar por demasiado delicada y porque tampoco, francamente, nos incumbe....

Las renuncias del doctor Arechavala y la del ingeniero Unanue, seguramente deben tener íntima relación con el personaje citado.

Datos exactos, de personas autorizadas, nos prueban que, durante las elecciones, existía un complot combinado y sostenido por los amigos del doctor Villanueva, para que el verdugo Passman volviera a ocupar la tesorería.

Conocida su grande cantidad de enemigos y esta parcialidad, encubierta hábilmente con la preparada renuncia del señor Guerrico, nos hacen sospechar que haya algo, un secreto, quizá, que debe continuar guardando el verdugo Passman.

Por lo demás, el doctor Arechavala no se encontraba en la comisión directiva en su medio ambiente, puesto que en la de carreras fué donde siempre demostró sus grandes aptitudes que, hoy más que nunca, por la misma exigencia de la necesidad, debían estar al servicio del turf.

El doctor Arechavala puede muy bien haber renunciado indeclinablemente por esa causa, pero el ingeniero Unanue, contrariado con ese carácter de perpetuidad que quiere dársele a ciertos cargos, prefirió silenciosa, pero elocuentemente, protestar con su retiro.

Este asunto, que se nos presenta interesante, será tratado extensamente en comentarios posteriores. Por hoy basta.

LA PROXIMA VACANTE DE LA SECRETARIA DE CARRERAS

No estábamos desacertados al afirmar que el interinato del señor Gilberto Lerena, en sustitución del actual starter oficial, no sería más que una farsa de las tantas que se hacen para cubrir el nombramiento titular que vendría más tarde.

Francamente, esto no nos ha contrariado, porque nos parece de una sencillez encantadora, el modo de evitar una lucha por el tan bien remunerado cargo —220 pesos por reunión—entre varios destacados aspirantes.

No creémos en el fin pecuniario que haya podido perseguir el actual secretario, desde el momento que si él no se hubiera tomado el puesto, la paz habría sufrido un grave trastorno, por los deseos grandes, por los grandes manotones de los que pretendían adueñarse de tan sabroso manjar.

Además, nadie mejor que el señor Lerena para pasearse en un auto con chauffeur de librea a la vista de tanta concurrencia, conocidas sus veleidades aristocráticas...

Tenemos, pues, al señor Lerena convertido en starter oficial, ¿quién será entonces el encargado de desempeñar la secretaría en la comisión de carreras?.

Esta es una cuestión que no es tan sencilla como parece a simple vista; la renuncia del señor Unanue deja a la comisión sin una persona capaz de ocupar un cargo que exije tanta laboriosidad.

Es decir, hay una, y es el señor Anasagasti, el cual ya suena como uno de los varios candidatos, que a nuestro juicio debía ser el designado.

Pero el peligro es evidente; en los corrillos de socios, se habló del señor Santamarina y del señor Ocampo, y a fuer de sinceros, confesamos que ninguno de los dos nos parecen indicados.

Se nos antoja el señor Santamarina unna bella persona, pero con un carácter... demasiado débil... que, francamente, no es lo que cuadra en la secretaría donde debe, principalmente, predominar una grande energía.

Y como tampoco creemos en la preparación turfista del señor Ocampo, damos a estos dos candidatos por desechados.

Lo que nos llama la atención, y a la par nos molesta tristemente, es ver cómo el señor Villanueva ha podido abandonarse en esa forma, dejándose sorprender de una manera tan lamentable y lastimosa.

La secretaría de carreras es un puesto donde debe trabajarse, donde debe hacerse labor provechosa, y no órdenes a empleados y emborronamiento de papeles, que ambas cosas resultan caras e inútiles.

De nuestra opinión comparten todos, es decir, todos no, porque aquellos que pretenden llegar hasta ella, no admiten necesidades que no sean las que ellos pueden disponer.

Por eso decimos que es el asunto importante, y por eso vemos, también, el peligro, pero la esperanza que siempre acompaña a nuestro optimismo, nos hace creer que se salvarán todos los momentáneos inconvenientes...

PEQUEÑAS OBSERVACIONES

Francamente el día patrio será en el turf dignamente festejado, porque el clásico Vicente L. Casares ha despertado un entusiasmo grandísimo, desde que puede consagrarse como el vencedor de todos los premios importantes del año el que salga triunfador en esa prueba.

Y todos los caracteres inconfundibles de una gran expectativa se notan en los aficionados... Aquí uno escribe en el mármol de la mesa del café el nombre del ganador, allí se hacen cábulas y estravagantes cálculos aritméticos, otro por simpatía asegura con una convicción absoluta y entre todos los más célebres que embanderados con una causa cualquiera llegan discutiendo a gritos a la total afonía de que gozaran el día solemne del encuentro.

Nosotros desde nuestra torre de marfil esperamos tranquilamente, sin denotar ese excesivo entusiasmo de todos los aficionados.....

—

Pancho el loco es un hombre que, a pesar de hablar mucho, demasiado quizá, es prudente en sus opiniones formales, porque gozando de cierto prestigio teme enormemente el ridículo.

Sin embargo, para el 25 de Mayo ya ha sentenciado, y su voz potente ha llegado hasta nuestros oídos, como una heroica imprecación:

—Fripón no puede perder!!

El hijo de Diamond es, sin duda, un serio candidato, temible bajo todo sentido, pero a nuestro juicio no llega al extremo que Pancho el loco quiere colocarlo.

Sabemos desde ya, que ese día se jugarán sus propietarios el rostro, lo cual es una garantía para poder asegurar que Fripón contará con él, pero de una montada de boletos.....

—

Quizás nadie con más títulos que Smasher, ganador del Gran Premio Nacional, para aspirar al triunfo.

Sabemos, además, y si el lector lo es asiduo nuestro, lo sabrá también, que el hijo de Sibila anda una enormidad, tanto como cuando anduvo más..... pero — y aquí los eternos peros — hay cierta desconfianza, lo que hace tanto tiempo que no corre, máxime en un caso como el presente, donde tendrá que medirse con rivales temibles, todos actualmente en training.

De este temor no participa Aquino, quizá por sostener su misterioso y único sistema conveniente a los hijos de Diamond Jubilee...

No obstante, somos los primeros nosotros, en reconocer que "O Terror" es temible siempre.....

—

Uva Negra, no nos ha escrito otra nueva carta, que aguardamos con verdadera ansiedad...

Un animal como él (?) que estuvo a punto de malograrse, debe merecer todas nuestras simpatías...

Y a la verdad, nunca con más agrado consignamos su buena corrida de 2'37" 1/2 realizada con la monta de Cardoso, ayer al mediodía.

Siempre, pues, tenemos muy en cuenta con nuestra habitual galantería, como una seria enemiga para esa prueba a la hija de Ultimátum, a pesar de que estuvo a punto — ¡Ay! — de malograrse.....

—

Viejos aficionados aseguran que no será Mingo el encargado de ganar esa carrera, porque en diversas ocasiones han podido comprobar su falta de serenidad para las grandes pruebas.

Es exacta la especie, y quizá hasta con cierto fundamento, pero no comulgamos con ella, porque sería si una convicción exponerse al ridículo.

De cualquier modo, no quedaremos también nosotros sin recordar la casi general opinión...

—

En lo que a La Ñatita se refiere, todavía hay quien duda si irá a la distancia, a pesar de haber ganado brillantemente en 2000 metros en el clásico Los Haras.

Y es que con la hija de Old Man ocurre lo que con ciertas artistas, que a pesar de haber obtenido varios éxitos, no se les consagra, quizá porque desde un principio no entraron por el ojo derecho.

La Ñatita, sin embargo, a nuestro modo de ver, no está en ese caso, porque goza de la general simpatía del público, y segundo que hay que convencerse de que va a las distancias.

Esta es la opinión de Tapón, que es sin duda, la más inteligente.....

—

Manolo de Armas está contentísimo de la corrida de Aventurero, donde marcó el excelente tiempo de 2'36" 1/2.

—Si responde a la corrida debe ganar!

Nos dijo alguien, palpitador como todo aficionado, y no seríamos nosotros quien lo viera con malos ojos, puesto que las atropelladas del hijo de Rruid, son las que entusiasman, captándose sus simpatías.

Además, Manolo de Armas es merecedor en el Casares.

Sabe todo el mundo que Eduardo tiene grandes esperanzas, y por lo demás nadie ignora que es Elnen quizá uno de los pocos compositores sensatos que detesta a las ilusiones, como contraproducentes.

Pero, a pesar de todo, esperamos que de lo que hoy haya, puede deducirse lo que hará mañana.

—

Pan Pan está consagrado como el crack hasta la milla, dudándose de sus aptitudes, pasando esa distancia.

Más tarde en 2000 metros se condujo honorablemente, a pesar de haber caído vencido por Fripón, puesto que su derrota lejos de aminorar sus méritos los comprueba.

Del floreo, a juzgar por el tiempo, no puede sacarse nada, pues marcó 2'45" pasando en 1'3" y 1/2 los últimos 1000 metros, pero finalizó con una acción muy desenvuelta que es lo que debe observarse, como única guía cuando no se dan corridas.

Por esto, el hijo de Ducato, no ha perdido ni su fama, ni su bien ganado crédito.

LOS PROXIMOS CLASICOS

Estamos próximos a presenciar encuentros sensacionales.

En estos días se disputarán varios clásicos de suma importancia y que nos darán un hilo de los acontecimientos a sucederse en la presente temporada.

PREMIO 25 DE MAYO

Distancia 1400 metros

$ 8000 a la 1a., 800 a la 2a. y 400 a la 3a.

COMPETIDORES Y MONTAS

Porteña 54 kilos, Francisco Arcuri.
Canora 54, Domingo Torterolo.
Carabela 54, Daniel Cardoso.
Chaica 54, Máximo Acosta.

Reducido pero parejo será el lote de este premio.

Canora es la que mejor figuración ha tenido hasta el presente pero no por eso será la que se destaca netamente, pues tendrá que medir sus fuerzas con Porteña, la media hermana de Mouchette, que dejará muy buena impresión al hacer su debut, por la forma fácil y desenvuelta con que obtuvo la victoria. Además, su ecurie tiene fundadas muy buenas esperanzas en ella, esperanzas que pueden convertirse en realidad, si la hija de Cyllene responde a su excelente corriente de sangre y a lo bien que se conduce en privado.

—

Por la forma en que Porteña se desempeñó en el apronte de ayer sobre 1000 metros, creemos que difícilmente ha de perder la carrera.

—

Chaiga es digna también de tener en cuenta.

La pupila del stud Rancagua lleva conquistadas dos buenas victorias, que le dan títulos más que suficientes para poder aspirar el triunfo en este nuevo encuentro.

Antes de ayer, dirigida por su jockey, fué ensayada sobre 1400 metros, cubriendo la distancia, a voluntad, en 1'28".

—

A Carabela la creemos enemiga, pero nunca capaz de molestar a la favorita, por más que su ecurie tenga formado de ella el más alto concepto.

Sus ganadores y placés

Año 1908.—Primera, Paulette, de la ecurie Mar del Plata; segunda, Luna; tercera, Potilla.

Año 1909.—Primera, Proserpine, de la ecurie General Soler; segunda, Serena; tercera, Cafeína.

Año 1910.—Primera, Ercilia, del stud Montiel; segundo, Atlántique; tercero, Pillgrim.

Año 1911. — Primera, Lupulina, del stud Las Grampas; segunda Silver Glas; tercera, Prieza.

Año 1912.—Primera, Dinamita, de la Petite Ecurie; segunda, La Mouche; tercera Kamala.

Año 1913.—Primera, Indian Girl II, de la ecurie Lagrange; segunda, Lechuza; tercera, Monedita.

Año 1914.—Primera, Mistela, del stud Chapadmalal; segunda, Fariña; tercera, Santa Damiana.

PREMIO GUEMES

Distancia 1400 metros

$ 8000 al 1o., 800 al 2o. y 400 al 3o.

COMPETIDORES Y MONTAS

Cardigán 54 kilos, Domingo Torterolo.
Espartillar 54, Francisco Arcuri.
Rey de León 56, Eulogio Muraña.
Bombazo 58, Alfredo Navarro.
Don Ramiro 54, Daniel Cardoso.

—

Este premio conjuntamente con el anterior formarán parte del programa a disputarse el próximo domingo.

—

Bombazo a pesar de tener que dispensar dos y cuatro kilos de ventaja, respectivamente, por ser ganador de dos pruebas clásicas, es el candidato que reune mayores probabilidades.

El hijo de América conceptuado hasta el momento como el mejor potrillo de la generación, viene a la carrera no solamente con el prestigio que le dieran sus victorias, sino con algo más positivo, el haber seguido sin interrupción su training, y más que otra cosa con progresos visibles como lo prueba la corrida preparatoria que tiene para esta carrera en la que el pupilo del stud Abrojo cubrió los 1400 metros en 1'25" 3/5 sin que su jockey lo exigiera mayormente.

—

Rey de León también tiene que ir recargado en dos kilos por ser ganador de un clásico.

El hijo de Lancaster es considerado como el mayor enemigo del favorito, pero así como ya ha sido vencido en otra ocasión por Bombazo es de creer que vuelva a sucumbir.

—

Espartillar viene a disputar esta carrera con una buena corrida, pero desde ya decimos, no creemos en su figuración. Cardigan es muy poca cosa, y de Don Ramiro estamos por creer lo mismo.

Sus ganadores y placés

Año 1896—Primero Ranquel, del stud Pampa; segundo Andes, tercera Lady.

Año 1897. — Primero Veneno, de la ecurie Yuquerí; segundo Abrojo, tercera Plaisanterie.

Año 1898.—Primero Chacabuco, del stud Calchín; segundo Bobby, tercero Calfino.

Año 1899.—Primero Etolo, de la ecurie Nautilus; segundo Cosaco, tercero Cardal.

Año 1900.—Primero Germinal, de la Petite Ecurie; segundo Montiel, tercero Grimaud.

Año 1901. — Primero Briseño, de la ecurie Bon d'Or; segundo Barba Azul, tercera Santuzza.

Año 1902.—Primera Diosa, de la ecurie Belgrano; segundo Pincen, tercero Pimiento.

Año 1903.—Primero Baco, de la Petite Ecurie; segundo Tiberio, tercero Macheth.

Año 1904.—Primero Meteoro, del stud Montiel; segunda La Veine, tercera Etapa.

Año 1905.—Primero Carnot, del stud Carnot; segundo Fray Mocho, tercero Pelayo.

Año 1906.—Primero El Chacho, de la ecurie Lowland Boy; segundo Pirapó, tercero Irving.

Año 1907. — Primero Olascoaga, del stud Las Cañas, segundo Confesor, ter-

Año 1908.—Primero Contacto, del señor José Zubiaurre; segundo Chopp, tercero Beaulieu.

Año 1909.—Primero Balín, del stud Montiel; segunda Argentina, tercero Trouble Fete.

Año 1910.—Primero Ateo, de la ecurie La Susana; segundo Beau Gamin; tercero El Colorao.

Año 1911.—Primero Chiste, de la ecurie Auteuil; segundo Germano, tercero Mentol.

Año 1912.—Primero Arco Iris, de la ecurie Maisons Lafitte; segundo Vitriolo, tercero Sorbete.

Año 1913.—Primero Borbollón, de la Petite Ecurie; segundo Adriano, tercero Volnay.

PREMIO VICENTE L. CASARES

Distancia 2500 metros

$ 20.330 al 1.o, 3024 al 2.o y 1512 al 3.o

COMPETIDORES Y MONTAS

Pan Pan 55 kilos, Raymundo Rivero.
Smasher 55, Domingo Torterolo.
Aventurero 55, M. de Lara.
Fripón 55, David Englander.
La Ñatita 53, Francisco Arcuri.
Uva Negra 53, Daniel Cardoso.
Evoé 55, Eulogio Muraña.

—

Será esta la carrera más interesante de cuantas se hayan disputado en la presente temporada.

El encuentro de Smasher que reaparece con el prestigio que le dió renombre bien adquirido en la temporada pasada, con Fripón y Pan Pan que terminan de llegar casi en una misma línea y La Ñatita que ha hecho notables progresos promete tener interes y el encuentro es esperado con gran ansiedad por todos los aficionados.

—

Pues esta carrera ha de dejar establecida la superioridad de uno de ellos, tanto que, para nosotros, el ganador bien puede llevar el título de campeón del año.

PREMIO RAUL CHEVALIER

Distancia 1400 metros

$ 8000 y un objeto de arte ofrecido por el haras Ojo de Agua al 1o., 800 al 2o. y 400 al tercero

COMPETIDORES Y MONTAS

Diamant 55 kilos, Angel Amoroso.
Rey de León 55, Eulogio Muraña.
Packoy 55, Francisco Arcuri.
Gaitero 53, Juan Fernández.
Llucha 53, Daniel Cardoso.

—

Será una revancha de Diamant con Rey de León favorable para el hijo de Dusty Miller que esta vez tendrá que medirse a peso igual con su vencedor y nos parece que los dos kilos han de influir en el cambio de resultado.

De los demás competidores nos parece difícil que puedan competir con él.

PRODUCTOS DEBUTANTES

En la reunión del próximo domingo, harán su debut los siguientes productos de dos años:

Valva, por El Amigo y Valtina, del stud Los Inca, al cuidado de Moisés Peñaloza.

Penitencia, por Pinitente y Peeress, del stud Saenz Peña, al cuidado de Felipe Núñez.

Insula, por Jardy e Isolina, del stud Montiel, al cuidado de Domingo Planezzi.

Wella, por Arcadie y W. Lass, del stud Telaraña, al cuidado de Francisco Cansa.

Guayacol, por Livarot y Quiniela, del stud Los Cereales, al cuidado de Manuel Foggio.

Saint Moritz, por Y, Majesty, del stud Chapadmalal, al cuidado de R. Coll.

TIROS AL AIRE

Señor director de la sección "Carreras" de CRITICA: Ruego a usted se sirva publicar la presente carta.

Me he enterado por los diarios, de las recientes disposiciones tomadas por la comisión de carreras contra los empleados del hipódromo Argentino y ya que están en tren de moralizar, quiero llamar la atención de aquellos señores sobre lo siguiente: Todos sabemos que hay un número determinado de jockeys y aprendices que corren muy pocas veces y no encontrando mejor medio de ganarse la vida, se han dedicado a la lucrativa "profesión de dateros". Omito nombres porque todos los concurrentes al hipódromo los conocen y saben quienes son; estos individuos se sitúan los días de carreras en el paddock y se colocan estratégicamente frente a las pizarras de cotizaciones a la espera de los incautos a quienes forman su cuento de que "a tal caballo lo aprenté yo en tal tiempo, y juéguelo que no puede perder", o este otro grupo: "el cuidador fulano me dijo que su caballo ganaba en fija", y la víctima cae fácilmente en la trampa al ver que el "dato" se lo dá un "profesional": claro que alguna vez aciertan y entonces funcionan los "me





lleves". La comisión tiene como comprobar lo que afirmo, valiéndose de sus inspectores, porque es una vergüenza que estos individuos con patente y entrada libre al hipódromo, estén convertidos en "vulgares dateros" y la comisión debe retirarles las patentes sin consideraciones de ninguna clase, pues si los cuidadores no les dan montas es porque deben valer muy poco como jockeys y aprendices y si no sirven para esta profesión que se busquen la vida de una manera más decorosa en vez de estar estimulando el vicio y la haraganería.

Saludo a usted atentamente. — X.

MISTERIO...

El australiano Frazer, como buen suegro de Mingo y como buen miembro conspicuo de la G. F., se tira sus grandes lances para lo cual prepara en el mayor misterio a sus pupilos.

Ayer, a la tarde, vimos trabajar a un zaino y una alazán que nunca corrieron en 1400 metros, marcando 1'28" 1|2...

También fué pasada Politesse en 800 metros, con resultado bastante bueno.

Lo que importa en esta cuestión, son los misteriosos productos, que difícilmente se nos despistarán, a fin de dar la voz de alarma, cuando la papa esté cosida y lista para enviarla a los oscuros dominios del estómago.

Nos proponemos firmemente emborronarle la digestión...

FINT

El pupilo del stud Colegiales, que como único título ostenta un puesto de placé, fué aprontado por R. V. Lanatti, con resultado al parecer satisfactorio, porque aunque no le tomamos tiempo, la casa de su compositor Casella, no demostraba lo contrario.

Puede adelantarse que está muy lindo el potrillo y casi listo para hacer la rentree en breve.

RED BONNET

Bajo la dirección de Etchechurry, fué pasado en 1000 metros este pupilo del stud Iceache, hermano de Juez de Paz, que hace un mes y medio entrena Rosendo Aquino, para ver si con su sistema hace milagros y lo convierte en el crack que soñaron en un principio.

¿Será un crack?

¡Oh!, por el momento no es más que hijo de Diamond Jubilee!!... que no es decir poco... ¿verdad tordillo?

ZARATRUSTA

El pupilo del stud Montiel ha mejorado muchísimo con el descanso que se le ha dado, colocándose en forma de poder reaparecer en breve, con el mayor de los éxitos.

Fué aprontado ayer por Navarrito en la partida, cumpliendo bien su ejercicio.

BOB - CARONA

Los dos pupilos de Felipe Vizcay, que defienden los colores del stud Alvear y Caseros, respectivamente, fueron trabajados a la par por Arcuri y Ardouin en la partida.

Su trabajo es elocuente... (esta frase para la censura, conste que no es nuestra, pertenece a la pulcra página de "La Razón".....)

La rosilla Carona, es muy probable que no cumpla su compromiso en el clásico 25 de Mayo, a disputarse el próximo domingo, porque a juicio de su competente entraîneur, resulta una prueba demasiado difícil...

MAJADERO

El caballo, casi inútil, por lo mañero necesita la monta de Morales que como buen domador, es el único capaz de hacerlo andar...

Por su muñeca de rigor fué aprontado en 700 metros. Bueno.

Tenemos la convicción de que esta noticia ni conmoverá al mundo, ni le importará a casi nadie, que es lo peor..,

COMENTANDO

La yegua Marita que tan buen desempeño ha tenido en su primera época, ya se encuentra en perfectas condiciones para iniciar su segunda campaña que será a buen seguro tanto o más fructífera que la primera. La pensionista del stud Don Gonzalo ha sido anotada en dos carreras para el próximo domingo, pero según tenemos entendido dejará la primera haciendo su reaparición en la séptima, donde todo hace esperar que le tocará una actuación de primera fila, desde que su preparación no puede ser mejor.

El stud Don Gonzalo que ya tiene en la liza innumerables como buenos elementos, agregará un nuevo gajito con la hija de Polar Star y Julita. Y Cardoso con tan plausible motivo seguirá engordando de puro satisfecho.

Si Marita no corre en la primera carrera, quedará una prueba completamente abierta y no será difícil que el final se resuelva con un batacazo.

Luz Mala erró los otros días un formidable lance, el que, como recordarán nuestros lectores, lo habíamos prevenido.

A la pensionista del stud Gran Muñeca convendrá no echarla en olvido, porque anda corriendo mucho y no puede tardar en obtener una victoria.

Branza el otro día venía corriendo muy bien y quizás habría figurado en los primeros puestos si el magnate, sin quererlo, no se la hubiera llevado por delante con Luz Mala.

Bastías que dirigía a Branza, y que se había metido, en cuanto descendió de la yegua se fué derecho al comisariato, hecho una furia, en tren de reclamo contra Lema, sin que le llevaran el apunte.

Todos estos antecedentes los traemos a colación considerándolos útiles para demostrar lo mucho que les ha gustado y "cotsado" Branza en sus últimas presentaciones.

Fierté reaparecerá tras corta ausencia y según lo hemos visto y oído, lo hará en condiciones de aportar un premio a su caballeriza, y algunos pesos a su desolado entraîneur que lleva 6 meses largos de continuados metejones.

Con Jollie Fille tenían ciertas pretensiones en la carrera que ganó Facundo, y no anduviero ntan errados porque la yegua llegó segunda con una atropellada final bastante sugestiva por cuanto mordía mucho en los últimos 200 metros.

Jolie Fille hemos ontado que tiene un estado insuperable lo que ons ha hecho pensar que en cualquiera de estas vueltas se puede apuntar con una sorpresa.

Luis Casino no quiere ser menos que Pepe el zorro (que cuida a Campanazo), y por tal causa le ha prometido a los propietarios del stud Pajoanl ganar con Camacuá en la primera oportunidad que la presente.

La hermana de Chatelet es una potranquita muy veloz que está bastante lista como para hacer un buen papel, y de paso tentar el desquite del último metejón que ocasionó.

Nos vamos a permitir recomendar con especial interés a la potranca Arma, una hermana hija de Druid y Aroma que corrió el domingo sin obtener figuración de marcador, pero en forma altamente sugestiva dejando entrever grandes condiciones... para apuntarse con un triunfo cuando así le plazca a los interesados.

Arma es de esas Druid que no falla, su pinta es de voladora... clavada.

El hombre de la chiva alazana ha adoptado un régimen infalible de training para Sanchete.

—Ya verán si tengo razón. Con mi método, Sanchete llegará a ser muy superior a Digital.

¡Las ganás!

Si como hemos noticiado ayer, de acuerdo con lo que se nos informó, Melik no ha sido presentado hoy, el domingo tendrá oportunidad de abandonar la categoría de perdedor, por cuanto le ha quedado una prueba enteramente fácil.

El stud Iceache quiere que sus colores se luzcan ante la vista de los cancilleres del A. B. C.

Melik se encargará de ello.

Se habla reservadamente de Saint Moriz, un Jour Majesty del Chapadmalal que entrena el poeta Rufo; dicen que es un potrillo dotado de una velocidad portentosa.

Obtendremos los datos pertinentes para darlos a conocer el sábado próximo, siempre que merezcan la pena en contra de Melik.

Facundo sigue corriendo mucho y no nos extrañaría que en la reunión del domingo volviera a triunfar. El filete del jhony David parece que le sienta maravillosamente al hijo de Old Man.

Tata Dios que está con 56 kilos con los tres de descargo por el aprendiz, se colocará en chance, como para volver a repetir los dos últimos platos que fueron bastantes sabrosos y bien aprovechados por don Juan.

El hijo de Dusty Miller, es de los pensionistas del Asteroide el que más anda corriendo, resultando por tal razón temible en cualquier prueba que dispute.

El stud Iceache ya tiene listo a Ra en reuniones pasadas no corrió, seguramente esperando para hacerlo en una oportunidad buena.

Radiant en su pasada campaña estaba considerado como muy superior a todos los contrarios que tiene para el próximo domingo.

En el clásico 25 de Mayo, tendremos oportunidad de apreciar los puntos que calza Porteña, potranca que por haber ganado al galope su primera carrera ha dejado una impresión favorable, aparte de que es media hermana de Mouchette y eso pesa mucho en la balanza de la operación.

Hay quien tiene la esperanza de que Porteña resulte una Diorita cualquiera; pero nosotros no opinamos lo mismo por que la hija de Cyllene es cuidada por Bentacour, y entre un zorro Pepe y un Felipe Núñez hay mucha distancia.

Sin embargo, queremos verla correr a Porteña para convencernos si en realidad es tan superabundantemente buena como la pintan.

Canora reaparecerá tras corta ausencia y si Porteña no es muy buena, desde ya anticipamos que la pensionista del stud Los Rosales, no andará muy lejos de llevarse la prima del premio 25 de Mayo para su casa.

Tapón ha conseguido componer debidamente a su potranca la que como se sabe, estaba corriendo "sancochada" por razón de los contratiempos que había experimentado y que no permitirán hacerle los trabajos necesarios.

Imperato que va resultando toda una autoridad turfista, ha garantido que Chaica ganará el clásico 25 de Mayo.

Repúblico Pérez por su parte, anticipa que recién en el referido clásico se tendrá oportunidad de apreciar en su justo valer a Chaica.

Veremos, pues.

Ajustándonos a la opinión de Saini, diremos que Bombazo es una fija en el clásico Güemes, malgré las pretensiones que se puedan abrigar con Rey de León.

Bombazo es un potrillo que cada día que pasa corre mucho más; algo así como un "craquesito".

¿No es cierto Saini?

El stud Montiel aunque algunos no lo crean, tiene pretensiones de ganar con Chucker Out el handicap A. B. C., y tales pretensiones se justifican en virtud de lo mucho que anda corriendo el hijo de Diamond Jubilee.

Según Pianezzi si se la dan a su pensionista va a ser ahí no más, sobre la misma colorada del gallo García.

Los de Cuyano se tienen una fe desmedida, aunque lamentan que el tiro no sea de 1000 metros más, porque así ya podrían contar victoria anticipada.

El tordillo de Guadalupe corre mucho y es un respetable enemigo en cualquier carrera.

Felipe Vizcay desearía ganar con Calambour para poder ofrecérselo a el general Pinheiro Machado, a fin de que le lleve al hijo de Duarte al Brasil para que les haga difícil la tarea a Epupel y Heredia.

Se saldrá con el gusto, Felipe?

Lusitano es otro los más indicados y si el jockey que corra consigue dominarlo como sabe hacerle Pancho Galera, se puede asegurar que para arrebatarlo el premio tendrán que echar el resto.

Hay que ver que Lusitano en esa escala de peso es un punto muy alto. Pancho lo único que lamenta es no disponer de la monta de Arcuri.

Casino todavía no se ha convencido de la derrota que le infrigieron el otro día a su Troyano.

—Mi caballo es demasiado bueno, para que me lo salga ganando un Danton cualquiera. Con que figúrense que tengo pretensiones y no ridículas, para el A. B. C.

On-Kó es como una goma; tan pronto pierde lejos como entra a la cabeza del primero en un final de meta y penga. El otro día lo apuró bastante a Chucker Out.

Si el hijo de Oviedo repitiera tal carrera el próximo domingo, seguramente que no lo ganarían así no más.

Scheherezade e Inicial son dos yeguas que de un año para otro han desmerecido al extremo de dejarse ganar por cualquier tungo. Por tal causa, aunque en sus trabajos se desempeñan bien, es aventurado vaticinar la chance que pueden tener en la carrera del domingo.

Si como hemos dicho al principio Marita corre en esta carrera, On-Kó y demás aspirantes al premio podrán atarse los de lienzo, porque la tarea de vencerla se les hará muy cuesta arriba...

Con el tordillo Folleto, Dellagiovana se corrió una fija en la carrera que le ganó Danton a Troyano. El metejón fué de regular arriba.

Nosotros sabemos que el tordillo corre mucho pero a pesar de ellos nos parece que para desempeñarse bien, necesita una pista pesada.

Si lloviera el domingo...

Siskin está anotado en doblete y como Julián Sánchez se ha esmerado para hacerlo volver a lo que fué, será conveniente no descuidarlo, porque bien puede suceder que salga rehabilitándose.

Gringuito por su corrida preparatoria no podía perder la carrera que disputó el último domingo. El hijo de Old Man está anotado para la próxima reunión en el handicap de fondo y quizás, con una buena largada y mejor colocación, tenga oportunidad de hacer lo que no pudo en la pasada.

Thamar le gusta a Caimi y tiene sobrada razón el compositor del stud Amistad.

La hija de Sargento va a la distancia con una facilidad pasmosa, y si no recuérdese la última carrera que produjo donde en el final hizo estirar bastante a Lusitano.

No hay duda; Thamar es una Sargento que promete.

Penitelo hace mucho tiempo que no corre y es muy posible que reaparezca el próximo domingo con una preparación que puede valerle para desempeñarse bien.

HIPODROMO ARGENTINO

Programa para la reunión del domingo 23 del corriente:

PRIMERA CARRERA

Distancia 1600 metros

Marita 57	Sufragista 51
Inicial 57	Insania 51
La Commune 56	Savoia 51
Bizcotina 55	Branza 50
Jolie Fille 55	Fierté 50
Grivoise 54	Tarija 50
Riquísima 53	Luz Mala 50
Sincera II 53	Fridoline 48
Marmolina 51	Naranjita 48

SEGUNDA CARRERA

Distancia 1200 metros

Camacuá 56	Helena II 56
Festuca 56	Insula 56
Valva 56	Weida 56
Penitenta 56	Espinita 56
Ocurrencia 56	Sanchete 56
Arma 56	

TERCERA CARRERA

Distancia 1200 metros

Vittone 56	Melik 56
Guayacol 56	Gral. Godly 56
Milla Curá 56	Fint 56
Valentón 56	Cracker 56
Dormilón 56	Sombrío 56
Saint Moritz 56	

CUARTA CARRERA

Distancia 1600 metros

Facundo III 56	Zío 50
Tata Dios 56	Palmita 49
Radiant 55	Familiar 49
Siskin 53	Petit Duc 49
Espadañal 53	Revanche 48
Danton 53	Gossamer 48
Oregón 52	Gago 48
Eslabón 50	Tareta 46

PREMIO 25 DE MAYO

(Clásico)
Distancia 1400 metros

Deyanira 54	Reina Victoria 54
Carabela 54	Nail 54
Canora 54	Carona 54
Divinitá 54	Chaica 54
Porteña 54	Martingala 54

PREMIO GUEMES

(Clásico)
Distancia 1400 metros

Bombazo 58	Matchbox 54
Rey de eLón 56	Cardigán 54
Vittone 54	Treca Tintas 54
Espartillar 54	Don Ramiro 54

PREMIO A. B. C.

(SEXTA CARRERA BIS)

(Clásico)

Distancia 2000 metros

Calambour 59	Cuaró 56
Piscueta 58	Retrechero 55
Frenético 57	Troyano 52
Clinbell 57	Lusitano 50
Chucker Out 57	Evoé 50
Rotterdam 52	Radiant 50
Prólogo 57	Ascabeador 50
Cuyano III 56	

SEPTIMA CARRERA

Distancia 1400 metros

Debutante II 59	Marita 48
Cheap 54	On-Ko 47
Schéhérezade 53	Inicial 47
Trésor 50	Bizcotina 40

OCTAVA CARRERA

Distancia 2200 metros

Inspector 78	Burucuyá 51
Retrechero 58	Siskin 49
Folleto 58	Solicitud 47
Papamoscas 54	Gringuito 46
Cáustico 52	Thamar 44
Penitelo 52	Insania 41

INSCRIPCIONES

Para la reunión a efectuarse en Palermo el jueves próximo, se han hecho las siguientes inscripciones:

Primera carrera, distancia 2500 metros. — Monarch, Fantome, Clarín II, Langeira, Mojinete, Anachorette, Sol y Epumer.

Segunda carrera, distancia 1200 metros. — Festuca, Río Bamba, Sanchete, Irenita, Simancas, Galleguita, Falsía, Valva, Chilca, Cabiria, Dairy Black, Obica, Jalouse, Patrulla e Inquisición.

Tercera carrera, distancia 1200 metros.—Footman, Malambo, Lord French, Prestigio, Guaycurú, Constatatión, Dosel, Curupí, Collingwood, Abencerraje, Bob, Melik y Sin Humo.

Cuarta carrera, distancia 1700 metros. — Ton Ton, Grasto, Facón Chico, Velázquez, Raisuli II, Sánchez, Arvejo, Boíín, Chalons, Ston, Chopín, Zapicán, Viento Norte, Malten, Sparrow II, Cuarteto, Beagle, Campesino, Daystar, Gringuito, Vespertino, Sol, Cárcano, Pretty, Beleno y Neeo.

Sexta carrera, distancia 1400 metros. — Fine Mouche, Gallardía, Georgette, La Tuban, La Espada, Politesse, Cirenaica, Perjura, Nail, Corona, Liucha, Carabela, Martingala y Colilla.

Séptima carrera, distancia 1200 metros. — Petite Chose, Fashionable, Indiecita, Debutante II, Misteia, Mustafá, Cheap, Grivoise, Tata Dios y Scheherazade.

Octava carrera, distancia 2500 metros. — Cáucaso, Picotero, Molitor II, Brigola, Papamoscas, Gringuito, Canturrera, Royal Drop y Noniona.

Premio Orange (distancia 1600 metros). —

Después de la ratificación han mantenido su inscripción en este premio, los siguientes caballos:

Petite Chose 55 kilos, Evoé 57, Alsacia 58, Debutante II 58, Fantasma 60, Cuaró 60, Retrechero 57, Calambour 60, Ascabeador 57, Pan Pan 59, Cheap 57.



EDICTOS JUDICIALES

El señor juez en lo civil de la capital de la república, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se llame y emplace, por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JUAN o AUGUSTO GARAT, ya sean herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, abril 15 de 1915.—M. C. Pizarro, secretario. 8-5|7-6.

Por disposición del señor juez de comercio, doctor don Félix Martín y Herrera, se hace saber por medio del presente y por el término de tres días, que el socio don AMILCAR CECI se ha separado de la firma social Ceci hermanos, según escritura pasada ante el escribano Agustín Berutti, con fecha 16 de abril de 1915. — Buenos Aires, mayo 15 de 1915.— Alfredo G. Romero, secretario. 18-5|20-5

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don Raimundo Naveira se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don AMADEO LAMMIRATO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, 28 de abril de 1915.—Gabriel Fernández, secretario. 29-4|29-5

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don SANTIAGO BENVENUTO o BENBENUTTO o BENDENUTO y su esposa doña TERESA LAGOMARSINO o LAGOMARCIN o LAGOMARSINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, abril 24 de 1915.— Julio E. Padilla, secretario. 30-4|30-5

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor don Raimundo Naveira, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don TOMAS ALFERIO, ALFERIA o ALFERI, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. —Buenos Aires, tres de Mayo de 1915.—Augusto Burgos Castelli, secretario. 4-5|4-6

Obras Sanitarias de la Nación

Se hace saber a los propietarios de fincas, comprendidas en el nuevo radio de las obras de saneamiento de la Capital Federal, que el directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, ha resuelto habilitar las secciones segunda y sexta de la nueva cloaca máxima y las colectoras construídas, y que tienen desagüe por gravitación a ésta, autorizando a acordar los enlaces de las cloacas domiciliarias construídas en condiciones reglamentariias en los inmuebles con frente a las mismas.

Los propietarios de inmuebles ubicados en la primera zona, limitada por las calles: Inclán, Chiclana, Castro, Las Casas, Avenida La Plata, Rivadavia, Amambay, Camargo, Malabia, Santa Fe, Billinghurst, Charcas, Gallo, Soler, Bustamante, Córdoba, Bilinghurst, Tucumán, Sadi Carnot, Lavalle, Bulnes, Guardia Vieja, Salguero, Humahuaca, Medrano, Castro Barros, Independencia, Boedo, San Juan, Maza, Humberto I°., Liniers, Carlos Calvo, General Urquiza, San Juan, Matheu, Pavón y Alberti hasta Inclán, incluyendo las dos aceras de las calles que sirven de límite, tienen la obligación de terminar la construcción de las cloacas domiciliarias, dentro de los plazos fijados y que se han publicado.

Los propietarios de inmuebles ubicados en la segunda zona, cuyo plazo para la construcción de cloacas domiciliarias ha sido postergado, pueden pedir los enlaces respectivos, aquéllos que tengan las obras terminadas y en las condiciones de la resolución adoptada.

Para mayores datos, los interesados pueden ocurrir a la Inspección General de Explotación, calle Charcas 1840. — Buenos Aires, mayo 11 de 1915. — *José I. Goñi*, secretario.

12-5 21-5.

LICITACION

INTENDENCIA MUNICIPAL DE LA CAPITAL

Llámase a licitación para la provisión de 24 planchas de goma colorada, con destino a la Administración General de Limpieza. — Tendrá lugar el día 28 del corriente, a las 2 p. m.

El pliego de condiciones, puede consultarse en la oficina de licitaciones. — Buenos Aires, Mayo 19 de 1915.

19-5|28-5





Football, aviación y otros deportes.

EL 25 DE MAYO HABRA FOOTBALL

¿QUE HACEN LAS AUTORIDADES?

Los matches—negocios

Nuestro suelto de ayer ha tenido la virtud de llamar la atención de numerosos aficionados, que nos han significado su adhesión a nuestra campaña. Y consideramos oportuno insistir sobre el tema por cuanto creemos que las autoridades del football están obligadas a no ser cómplices en el debilitamiento del sentimiento patriótico del pueblo, consecuencia lógica que se desprende del supremo desprecio que significa el coartar la libertad individual de los afiliados, obligándoles con el establecimiento del fixture a jugar los matches del campeonato.

Y en el mismo caso que la Asociación están los clubs, que aprovechan la festividad patria para traer cuadros de Montevideo, y dorando la píldora para que el público se la trague mejor, conciertan matches con los uruguayos, cuyo primordial fin va a parar a la tesorería del club organizador.

El presidente de la Asociación debe tomar medidas.

Posiblemente se ha llegado a olvidar que la concurrencia personal a los sitios públicos donde se celebra la festividad del día es elementalmente obligatoria. O por ventura, ¿será necesario que los dirigentes de clubs tengan que volver a cursar los años infantiles para que se les refresque la memoria y se les enseñe qué significado tiene en nuestra historia el 25 de Mayo?

Si la Asociación Argentina de Football olvida, como lo ha hecho antes, los más elementales sentimientos de patriotismo y nosotros se los recordamos, debe imperiosamente volver sobre su error y dejar libre esa fecha. No es posible insistir en una mala práctica que tiene una trascendencia que no escapará al criterio de ninguno que reflexione un momento sobre el asunto.

Y las autoridades municipales, por ejemplo, como medida previa, deberán prohibir que se juegue football en los paseos y sitios públicos que están sujetos a su jurisdicción.



Lo que piensa hacer Atlanta el domingo con Estudiantes de La Plata: estaquearlo bien para que no se mueva.

Los favoritismos de la Comisión Divisional

Ya lo preveíamos ayer, al recordar a nuestros lectores que se iba a tratar el affaire Rotondo y Pozzo. Previendo que, la camándula divisional emperegilase el asunto a su modo, decíamos textualmente: "Y no nos vengan mañana, diciendo que en el caso en debate "no hubo mala fe" "no existió propósito de burlar el reglamento" "no hubo intención" y otras puerilidades a que se suele recurrir como argumentos, cuando se pretende favorecer a unos o mandar al tacho a los que no tienen padrinos.

La subcomisión formada por los divisionales Benyón, Cerezzo y respetando lo que es muy respetable al señor Burtón, se expidió elevando un informe que es todo un atentado a la justicia. Y la comisión divisional falló el asunto absolviendo a los jugadores nombrados y a quiénes se les había plenamente comprobado que habían firmado ficha al club Palermo y "sin pase" entiéndase y sépase bien claro y "sin el pase" que es reglamentario, actuaron por Argentino de Quilmes, aduciendo que... ¡no se nadie! lo que decíamos nosotros, "No hubo intención".

La comisión divisional ha hecho una nueva ranada, y pueden estar muy orgullosos todos sus componentes, desde el presidente hasta el último delegado de la nueva matufia, producto de la alianza de varios delegados, cuyos nombres ya daremos oportunamente a conocer.

En esa forma esos señores divisionales quieren encarrilar el football y hablar de decencia sportiva, ecuanimidad y legalidad hinchándoseles los carrillos, saltándoseles los ojos y dilatándoseles las fosas nasales.

Que pronto los footballers se van a dar cuenta que la comisión divisional, hace justicia favoreciendo a unos y estrellando a otros. Todo es allí, cuestión de cuñas, pactos de reciprocidades, recomendaciones, golpecitos amables en el hombro, y miradas significativas.

Siga no más la farándola divisional. Van en excelente tren. Los clubs se van a dar cuenta y no tardará mucho de ello. Y cuando vayan a un field, escondan bien la medalita o el distintivo que los caracteriza, porque sólo les va a servir para individualizar el titeo.

¿Un divisional?... Matufia; ¡toca fierro!...

Por otra parte, poco les va a durar esa unión que ahora caracteriza "la alianza". Ya, anoche, algunos casi sacan las uñas. Y no tardarán en arañarse primero, y devorarse después.

Con que... ¿"no hubo intención"? ¿Y el reglamento? ¡Ah! El reglamento es una macana. Quien le va a llevar el apunte?

Ya lo saben los footballers!!

Rómpanle el alma a un divisional y cuando los llamen a declarar, digan, sencillamente:

¡¡No hubo intención!! Y serán perdonados.

UN POCO DE TODO

Bruno, buen zaguero de Gimnasia y Esgrima, jugará el próximo domingo por San Isidro, donde ocupará el puesto de Idiarte, que piensa retirarse momentáneamente del football activo.

El próximo domingo hará su reaparición en la línea delantera de Hispano Argentino, Monconil, forward que como se sabe se había lesionado en la cara

---

Tito Galup, actualmente en la segunda división de Porteño, está jugando con mucho éxito. Es sin duda el dolantero más peligroso de su cuadro. Bacigaluppi y Ramos acometen con una impetuosidad avasalladora, y Tull (?) se acuerda de sus buenos tiempos y alguna vez de sus buenos tiros.

Torres Amaral, wing izquierdo de Gimnasia y Esgrima de La Plata, que pidió hace varios días pase, jugará el próximo 23 por la intermedia de General Belgrano de La Plata.

Amarilla está contentísimo de la adquisición que ha hecho.

Mañana se reune el Consejo Superior.

No se tratará ninguna renuncia.

En esta sesión se tratará un asunto que traerá cola.

Hay un consejal que peligra.

En Montevideo, el popular primer equipo de los auri-negro del Peñarol, en un match amistoso jugado contra los "bohemios" del Wanderers, sufrió una derrota aplastadora.

Cuatro goals a cero fué el resultado del match.

Los vencidos se presentaron a la liza incompletos.

Se desmiente que Uslenghi, centre half de Porteño, pedirá pase para Argentino de Quilmes.

Bernaola, en el centro de la línea media de estos últimos, no les da resultado. Se dice que Argentino busca reemplazante.

Trataremos de confirmar el dato.

Bracchi, veloz wing derecho de Nacional de Montevideo, es difícil pueda actuar debido a encontrarse lastimado a raíz de una colisión que tuvo con un contrario hace unos nueve días. Lo suplirá Lázaro.

La segunda rueda de la Copa de Competencia se jugará el día 29 del próximo mes de junio.

Es muy posible que dentro de unos quince días reaparezca en el primer cuadro de los "geneises" su popular zaguero Garibaldia. Se dice que está enemistado con Zacevitch por ser éste austriaco.

En la actualidad se cuida su tobillo, dándose masajes eléctricos y aplicaciones de pelo molido y polvo de ladrillo caliente.

Un conocido sportsman hace activos trabajos para conseguir que uno de nuestros primeros cuadros se traslade a Bahía Blanca, para disputar dos encuentros amistosos con cuadros combinados de la Liga del Sur.

Racing y San Isidro se encontrarán por segunda vez en la temporada, el 18 de julio. Este encuentro será por el campeonato.

Viviani, ex corredor y conocido árbitro de intermedia, estuvo el último domingo a punto de recibir una paliza de órdago, mientras dirigía el encuentro de intermedia Germinal-Progresista, de parte de un buen número de malos espectadores.

La oportuna intervención de miembros de comisión del Progresista, evitó que el citado juez fuera a parar a la Asistencia Pública. Nos alegramos.

López, Aranguren, Duarte, Indart y otros componentes del primer cuadro de Estudiantes de La Plata, concurren diariamente al field con el fin de practicar.

¿Temen acaso que el domingo se les aparezca la viuda?

BALMACEDA

¡Oh, tú! Agil del Platense, que te distingues por tu dribling, por los golpes que sacudes a los contrarios y por no tener quien te defienda en el seno de la comisión divisional.

Un referée elevó un informe en contra tuya, por tu brusquedad de acción en el match Platense-Banfield, donde tú, cruzastes tus guadañazos con el corpulento Nai Foino y el formidable pelador de canillas Rhom. Y a tí, al igual que a Cotero, a la par que a Boat, Gelmi y otros, por el horrible crimen de no tener cuñas, recomendaciones, ni quien comprometa su voto en favor tuyo, porque no tienes quien te debienda, te la dan con queso y te suspenden por dos partidos. Bien es cierto,, que como tú mismo, lo reconoces, la pena la tienes merecida, pero tú. no estás en la categoría de los Max-Susán, de los Ivansevich, de los Isola.

Tú, estás del otro lado.

No eres de los protegidos de la divisional y del consejo. Tú, estás sólo. Has cometido una falta y te la dan en el mate. Ya ves, a Giannetto, por ejemplo, se le amonesta simplemente, como se le amonstó a Max.

Guarda esta lección. Y si no tienes padrinos, no golpees. Al primer golpecito te expulsaran. Si Aristarco, el jefe de esta página, que te estrecha la mano, condolido por tu desgracia de no tener quien te defienda, jugase ahora football, sería hermano tuyo, de suspensión.

En el football hay dos castas. Y nosotros, los desheredados, haremos la revolución desde abajo.

BUEN GESTO

Mario Cooke, el conocido referee, ha solicitado al secretario de la Asociación que no se lo designe para actuar como tal, en aquellos partidos en que Estudiantes de La Plata se mida con San Isidro, Racing o cualquier otro club cuya posición en el campeonato no arroje mucha diferencia en el total de puntos comparada con la del equipo platense.

Obedece esta resolución al propósito de evitar cualquier prejuicio y duda, pues como se sabe, Cooke se halla vinculado a Estudiantes de La Plata.

Es un gesto correcto que aplaudimos sin reservas, y sin duda ha de ser muy bien recibido.

COPA DE HONOR

Primera rueda. — Preliminar

El resultado del sorteo de los equipos de primera división, que han de tomar parte el 30 del corriente en la preliminar primera rueda de la Copa de Honor, causó el siguiente resultado:

Racing v. Estudiantes de La Plata.
Gimnasia y Esgrima v. Tigre.
Quilmes v. Defensores de Belgrano.
San Isidro v. Platense.
Estudiantes v. Boca Juniors.
San Lorenzo de Almagro v. River Plate.

Quedaron byes Comercio, Estudiantil Porteño, Argentino de Quilmes, Hispano Argentno, Porteño, Huracán, Banfield, Independiente, Kimberley y Ferrocarril Oeste.

Segunda rueda

El 13 de junio, tendrán lugar los matchs por la segunda rueda, habiendo quedado clasificados los siguientes clubs:

Porteño v. Ferrocarril Oeste.
Banfield v. el ganador de Quilmes y Defensores de Belgrano.
Estudiantil Porteño v. Huracán.
Hispano Argentino v. ganador de Racing y Estudiantes de La Plata.
Ganador de Estudiantes y Boca Juniors v. ganador de Gimnasia y Esgrima y Tigre.
Argentino de Quilmes v. ganador de San Lorenzo de Almagro y River Plate.
Kimberley v. Comercio. Ganador de San Isidro y Platense v. Independiente.

Geroglífico comprimido

(Agítese antes de resolverlo)



¡... ... ...!

La solución mañana.

Las macanas de la Comisión Divisional

En otro de nuestros sueltos tenemos que ocuparnos de los favoritismos de la comisión divisional; ahora nos vemos obligados a ponerlos otra vez en la picota a causa de las "macanas" de la misma comisión divisional.

Pero ni que lo hicieran adrede. Hay momentos en que necesariamente tiene uno que pensar en que existe una verdadera confabulación para hacer macanas, a cual más grande. Anoche, por ejemplo, se reunieron los divisionales y por necesidad intrínseca de la naturaleza propia de la corporación, hicieron una tan gorda que parecería mentira que no lo hubieran hecho apropósito.

Y muy sueltos de cuerpo, con una petulancia que sólo se justifica con la crasa ignorancia de las atribuciones que les están conferidas, se permitieron el lujo de facultar al presidente para que nombrara una comisión encargada de proyectar reformas al Reglamento General.

¡Pero qué bárbaros fueron los alemanes en Bélgica!

Por hoy solo enunciamos la enormidad del disparate. Ya trataremos el asunto. Estos buenos señores de la divisional francamente no saben lo que se hacen. Al paso que van, pronto se tendrá que reformar el diccionario. Comisión Divisional, Matufia y Macana van a ser términos sinónimos.

DIALOGO

—Ayer hice una operacioncita y me gané 20.000 pesos de comisión.

—¿De veras, Huguito?

—Sí, Pepito. Y el mes pasado, en dos ventas que realicé, redondeé como 60 mil pesos.

(Pepe Veleta hace un formidable esfuerzo mental y reflexiona)—Y este... ¿Todavía juega de referee? Con una comisión de esas, ¡qué de redoblonas que podría yo encargarle a Giovanni!

Progresista versus Argentinos Juniors

El próximo domingo, en el bonito "ground" que el club atlético Progresista posee en Avellaneda, se medirán por el campeonato, el equipo de intermedia local con el de igual categoría de Argentinos Juniors.

Será sin duda el encuentro de mayor importancia de la sección B y el que atraerá mayor cantidad de espectadores, dada la calidad de ambos conjuntos.

Tanto Argentinos Juniors como Progresista llevan sólo un punto perdido, producto de empates en los partidos con Federal y Germinal respectivamente.

Es muy difícil dar un pronóstico sobre el posible vencedor, aunque nos inclinamos por el popular club de Piñeyro, que como ya lo hemos hecho constar en otras oportunidades, ha logrado formar este año un conjunto poderoso, y que, por los partidos que lleva jugados hasta el presente, es el candidato más serio que tiene por el momento Gimnasia y Esgrima de La Plata, probable campeón de intermedia.

Según Baltierrez, el match es una fija para sus muchachos.

Esperemos el resultado y el score hablará.

DIVERSAS

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

En el local social de esa institución se llevará a cabo, mañana a las 9 p. m., la inauguración de las sesiones atléticas del corriente año. Se realizarán asaltos de florete, espada, sable, bastón, encuentros de lucha greco-romana, box y ejercicios gimnásticos en aparatos, tomando parte numerosos aficionados y profesores.

ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

Programa de partidos para el 25

Primera división—

San Lorenzo de Almagro v. Banfield; Independiente v. Belgrano; River Plate v. Comercio; Hispano Argentino v. Ferrocarril Oeste; Estudiantes v. Floresta; Estudiantil Porteño v. Tigre; Huracán v. Argentino de Quilmes.

División intermedia—

San Lorenzo de Almagro v. Banfield; Independiente v. Belgrano; River Plate v. Comercio; Hispano Argentino v. Ferrocarril Oeste; Estudiantes v. Floresta; Estudiantil Porteño v. Tigre; Huracán v. Argentino de Quilmes.

Sección B: Progresista v. Alumni.

Sección C: Tigre Juniors v. Universitarios; Palermo v. Barracas Central.

Segunda división—

Sección B: Progresista v. Alumni.

Sección C: Tigre Juniors v. Universitarios; Palermo v. Barracas Central.

ZONA NORTE

Segunda división—

Carapachay v. Palermo; Martinez v. General Viamonte; Defensores de Belgrano v. Comercio; José C. Paz v. Tigre; San Fernando v. El Ultimatum; Unión v. Unión Excursionistas.

Tercera división—

Sección A: Alumni v. San Martín, Belgrano v. Kimberley, Tigre v. Comercio, Unión Excursionistas B v. San Fernando.

Sección B: Carapachay v. El Ultimátum A, José C. Paz v. Defensores de Belgrano B.

Sección C: Unión v. Tigre Juniors, El Ultimátum B v. Radium B.

Sección D: Unión Excursionista A v. Defensores de Belgrano A, Martínez v. Radium A, El Ultimátum C v. General Viamonte.

Cuarta división—

Sección A: Comercio v. San Isidro, Libertarios Unidos v. San Fernando A, Defensores de Belgrano v. Palermo B, Radium v. Unión.

Sección B: Tigre v. Sportivo Villa Ballester, San Fernando B v. El Ultimátum, Alumni v. Kimberley.

Quinta división—

Comercio v. San Isidro, Kimberley v. Martínez, San Martín v. Palermo B.

ZONA SUR

Segunda división—

Sección A: Boca Alumni v. Boca Juniors, Barracas Juniors v. Gimnasia y Esgrima de La Plata.

Sección B: Gimnasia y Esgrima de La Plata v. Espora, F. C. Provincial v. Talleres United, Defensores de Falucho v Bernal, Argentinos de Quilmes v. Independiente.

Tercera división—

Sección A: Argentinos del Sur v. Racing B, Buenos Aires v. Lanús B, Burzaco A v. Gimnasia y Esgrima de Bánfield, Instituto Americano v. Blanco y Negro B, Talleres United v. Quilmes.

Sección B: Sportivo Francés A v. Boca Juniors B, F. S. Provincial v. Bánfield B, Estudiantes de Bernal v. Argentinos de Quilmes, Defensores de Falucho v. Independiente B, Burzaco B v. Buchardo.

Sección C: Bánfield A v. Racing A, Boca Juniors A v. Blanco y Negro A, Sportivo Suizo v. Independiente A.

Cuarta división—

Sección A: Barracas Juniors v. Buchardo, Federal v. Independiente B. Bánfield v. Blanco y Negro B, Boca Juniors v. Solís, Gimnasia y Esgrima de La Plata v. Racing A.

Sección B: Espora v. Lanús, Boca Alumni v. Talleres United, Independiente A v. Progresista, Estudiantes de La Plata v. Racing B.

Quinta división—

Sección A: Estudiantes de La Plata v. Argentinos del Sur, Buenos Aires v. General Belgrano, Racing A v. Independiente B.

Sección B: Gimnasia y Esgrima de Bánfield v. Federal, Racing B v. Bánfield, Independiente A v. Solís, Estudiantes de Bernal v. Argentino de Quilmes.

ZONA OESTE

Segunda división—

Sección A: Atlanta v. River Plate, Nueva Chicago v. Porteño, Cambriam v. Nacional.

Sección B: Continental v. Chacabuco, Germinal v. F. C. Oeste, Nacional v. Peñarol Argentino.

Tercera división—

Sección A: Floresta v. Porteño B, Gimnasia y Esgrima v. All Boys, Nueva Chicago v. Vélez Sársfield.

Sección B: Triunvirato v. Hispano Argentino B, Barracas Central A v. Chacabuco A, Nacional v. Peñarol Argentino, Atlanta v. Ciudadela A.

Sección C: Sportivo Barracas v. Ciudadela B, Porteña A v. Estudiantil Porteño, Barracas Central B v. Cambrian.

Cuarta división—

Sección A: Argentinos Juniors v. River Plate A, All Boys v. Vélez Sársfield B, Chacabuco v. F. C. Oeste, Continental v. Hispano Americano, Sportivo Barracas v. Cambriam, Peñarol Argentino v. Estudiantes A.

Sección B: Ciudadela v. River Plate B, Gimnasia y Esgrima v. Estudiantes B, Honor y Patria v. Estudiantil Porteño, Vélez Sársfield v. Hispano Argentino.

Quinta división—

Sección única: All Boys v. Honor y Patria, Alsina Juniors v. Estudiantes, Cambrian v. Gimnasia y Esgrima, Vélez Sársfield v. Olimpia, Triunvirato v. River Plate.

MOTOCICLISMO

CAMPEONATO SUDAMERICANO DEL KILOMETRO

Mañana viernes, a las 6 de la tarde, serán clausuradas definitivamente las inscripciones para el Tercer Campeonato Sudamericano del Kilómetro, que con todo celo y actividad organiza para el domingo próximo el Club Motociclista Nacional.

En la reunión efectuada el martes ppdo. por la noche, la comisión directiva ha resuelto, de acuerdo con el comisionado del gobierno de San Justo, que la prueba internacional comience a las 12 del día, a fin de no tropezar con los inconvenientes propios de la falta de luz o aumento de tráfico en las horas de la tarde.

El jefe de investigaciones de la provincia, señor Vicente Castex Madariaga, hará mantener expedito el lugar de la carrera por un destacamento de agentes de tráfico, a quienes secundarán los señores comisarios del Club Motociclista Nacional y los representantes de todas las instituciones ciclísticas de la capital, a las que se les ha pedido inviten especialmente a sus socios para que concurran el día mencionado a la pista de Ramos Mejía, a fin de contribuir al mantenimiento libre de la recta por parte del público, que en ocasiones análogas ha entorpecido el feliz desarrollo de la prueba, por imprudencia o simple curiosidad a la llegada de los mismos corredores.

Mañana a las 6.30, después de clausurarse las anotaciones para el Campeonato del día 23, se reunirán en sesión especial los señores miembros de la comisión directiva del Club Motociclista Nacional y los componentes de la comisión de carreras, a fin de proceder al sorteo de partida de los competidores anotados y distribuir los brazales y planillas necesarias para la magna prueba del domingo.

Con respecto al artículo 7o. del reglamento del campeonato, sobre sellado de las motocicletas, se ha resuelto que lo efectúe el señor Ernesto A. Fasciolo, sobre el mismo lugar de la carrera, una vez que la motocicleta termina de cumplir el kilómetro.

Esta disposición solo es relativa a las máquinas de 2 3|4 H. P. y hasta 500 cc3, pues las de fuerza libre y sidecars no serán selladas.

La pista de Ramos Mejía está a disposición de los señores corredores desde el martes último hasta mañana por la tarde, pues el sábado se destinará a subsanar algunos detalles que existen en el espacio que se ha de utilizar para la frenada y el domingo quedará cerrada al tráfico con el fin de barrer y regar el trayecto que cumplirán los corredores.

CLUB CICLISTA CORONEL SALVADORES

Sobre el recorrido Sarandí-Quilmes-Sarandí (25 kilómetros), organizará esta institución el día 25 de mayo una prueba ciclista para menores cadetes socios del club.

Las inscripciones se reciben desde ya en la secretaría del club todos los días, Avenida Montes de Oca 930.

La largada será dada en Sarandí, a las 7 a. m.

Comisión de carreras: actuarán de jueces de llegada y largada los señores Alfredo Nollet y Emilio Spezia, cronometrista, Eladio Hernández, en Quilmes, René Morel y Vicente Rottondi.

EL MEJOR TEAM ACTUAL

(Semana del 18 al 25 de Mayo)

J. J. Rithner (Porteño); S. Ochoa y A. Reyes (Racing); S. Sayanes (San Isidro), E. A. Sande (Independiente) y G. Baradacco (San Isidro); J. J. Lamas (Estudiantes de La Plata), C. Izaguirre (Porteño), A. Costas (Estudiantil Porteño), S. Burton (Bánfield) e I. Alzúa (San Isidro).

EL CARTEL DE HOY

TEATROS

ODEON — Jueves 20: Variado programa.

COLISEO — Viernes 21: Kean.

COMEDIA — Jueves 20, a las 6: La sombra del molino. — A las 8.45: Los traperos de Madrid; Pastor y borrego; estreno, El bueno de Guzmán; Couplet por Lola Membrives.

SAN MARTIN — Jueves 20, a las 9: Los sombreros; Corona, excéntrico musical; Basta de suegros; Bailes por la Maravilla; estreno, En la feria de Sevilla; Canciones por La Goya.

AVENIDA — Proximamente debut de la gran compañía de zarzuela española del maestro Penella. Espectáculos por secciones. A las 8 viernes 21: reprise, El barbero de Sevilla; reestreno, Galope de amor; estreno, P. B. T.; La España de pandereta.

MAYO — Jueves 20, a las 5.45: La hija del mar—Noche, a las 8.55: La jaula rota, El barbero de Sevilla; Caza de almas.

BUENOS AIRES — Jueves 20, a las 5.30 p. m.: La primera postura; tonadillas por Teresita Zazá; bailes por La Argentina.—Noche, a las 8.45: Fantomas; Tonadillas por Teresita Zazá y bailes por La Argentina.

ARGENTINO — Jueves 20: Función y baile; Las romerías; El guarda 323; Biblioteca Popular.

APOLO — Jueves 20: Concierto Miramonte; Pepita y Pepito; Las de Sarrasqueta.

MARCONI — Jueves 20: Morte civile: Un calcio.

MODERNO — Jueves 20: Un bel dopo pranzo; reprise. Il calzolaio da donna; estreno. Tecoppa professore di spiritismo.

BATTAGLIA — Jueves 20: La perla de Varsovia.

VARIEDADES — Jueves 20, a las 5.30 p. m.: Basta de suegros; Una viuda modelo.—Noche, a las 8.45: Tierra baja; La contrata.

GENERAL BELGRANO—Jueves 20: Eclipse de sol; Un tenorio calculado.

VARIEDADES Y CIRCOS

ROYAL THEATRE—Hoy, jueves 20: La revista: Ah! V'... Oui!

CASINO — Jueves 20, a las 8.30: Dos grandes debuts: Troupe Perezoffs (10 personas), bailarines, malabaristas, acróbatas, equilibristas, etc.; Daphoris et Chloé, bailes españoles. Exito colosal de la nueva compañía.

PARQUE JAPONES — Callao y Paseo de Julio. — Temporada de invierno. Abierto los domingos y feriados, de 2 a 12 p. m. Entrada 1 peso, con dos vales gratuitos, uno para el teatro y otro para una atracción.

FRONTON BUENOS AIRES — Jueves 20: gran partido de pelota a 40 tantos.

BIOGRAFOS

SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1848.—Jueves 20: Matiné de moda infantil.

PALACE THEATRE — Corrientes número 757.—Jueves 20: Amor de ladrón.

PETIT PALACE — Libertad 976. — Hoy: jueves 20: Amor de ladrón.

OPERA — Corrientes 848. — Hoy: Variado programa con estrenos.

SELECT AMERICAN BIOGRAPH. — Suipacha 482—Jueves 20: Variado programa con estrenos.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú. —Jueves 20: Los novios; El deber.

SMART PALACE — Corrientes 1283. — Hoy jueves 20: El héroe; Visiones del pasado; El derecho de vivir.

PUEYRREDON — Rivadavia 6871, Flores. Función todas las noches con estrenos.

ELISEE PALACE. — Cangallo 1040. — Todos los días estrenos con números de variedades en todas las secciones. Dos funciones diarias.

BIJOU SALON — Pueyrredón 965. — Hoy: interesante programa con estrenos.

GRAN BIOGRAFO LAVALLE — Lavalle y Suipacha. — Jueves 20: Variado programa.

CINEMA JORGE L. NEWBERY. — B. de Irigoyen 1459.—Todos los días tarde y noche, variado programa por secciones.

IMPERIAL BIOGRAFO. — Cangallo 771. — Jueves 20: La historia de siempre. El famoso detective Garbin.

THE AMERICAN PALACE. — Córdoba y Callao. — Jueves 20: El jockey de la muerte; Gloria Póstuma; El beso rojo.

CINE ART BUCKINGHAM. — Corrientes 1752. — Jueves 20: El divieso, en 6 partes.

CINE MAGESTIC THEATRE.—Lavalle 853. Sesiones cinematográficas con numeros de grandes atracciones.

CINE PARK — Santa Fe 4196, frente a la Plaza Italia. Biógrafo para familias. Función tarde y noche. El salón más elegante de Palermo. Jueves: soirée de moda; viernes, policial. — Hoy: Variado e interesante programa con estrenos.

SOL DE MAYO — Entre Ríos 630. — Hoy: Variado e interesante programa

UNIVERSAL PALACE — Corrientes 4632: estrenos y nuevo programa.

CENTRAL — Corrientes 1428. — Hoy no hay función.

CRYSTAL PALACE. — Corrientes 1550. — Hoy: Variado e interesante programa.

EXCELSIOR — Hoy: Variado e interesante programa con estrenos.

ETOILE PALACE — Hoy: Variado e interesante programa con estrenos.

SOLEIL PALAIS. — Corrientes 6160. — Dos funciones diarias, por secciones. Hoy: Variado e interesante programa.

CINE SLAVA — Suipacha 680. — Hoy: Variado programa.

TEATRO CINE PRESIDENTE ROCA. — Rivadavia 3753. — Sábados y domingos escogidos números de conciertos instrumentales y vocales. — Hoy: Variado programa.

TUCUMAN. — Tucumán 826. — Hoy: Variado programa con estrenos.